



Kärnten Feldkirchen Informiert



Nr. 36 | September 2024 | Jahrgang 10

Das Mitteilungsblatt der Stadtgemeinde Feldkirchen in Kärnten



BARGELD für Ihr Edelmetall Sofortauszahlung

Wir kaufen:

Schmuck, Barren, Münzen, Zahngold und Tafelsilber

Auszahlung zum Tagespreis.



Zechner FELD KIRCHEN
DER JUWELIER UND UHRMACHER

www.juwelier-zechner.at



Feldkirchen - Schillerplatz 3 - 04276/2443

Feldkirchen entwickelt sich weiter

Liebe Feldkirchnerinnen, Liebe Feldkirchner!

Das Ende des Sommers markiert nicht nur den Beginn des neuen Schul- und Kindergartenjahres, sondern auch den Start wichtiger Projekte, die unsere Gemeinde zukunftsweisend beeinflussen werden. Unsere jüngsten Einwohner freuen sich auf neue Herausforderungen und spannende Entdeckungen in Schule und Kindergarten. Ich wünsche allen einen gelungenen Start und viel Erfolg im neuen Schuljahr.

Gleichzeitig steht unsere Stadtgemeinde vor bedeutenden Entwicklungen: Das sanierungsbedürftige und ehemalige Bürgerspital wurde in kürzester Zeit abgetragen und dafür wird eine Grünfläche mit Parkcharakter entstehen um damit einen neuen Ort der Ruhe schaffen. In den ehemaligen Räumlichkeiten der Bäckerei Schieder entsteht ein modernes Ärztehaus mit hochmodernen MRT/CT Institut. Diese Einrichtung wird den medizinischen Standard in Feldkirchen auf ein neues Niveau heben und die Gesundheitsversorgung für uns alle verbessern. Die Fertigstellung ist für das Jahr 2025 geplant.

Ein weiterer Meilenstein in der medizinischen Versorgung unserer Region ist der Ausbau der Diakonie Klinik Waiern. Dieses Projekt symbolisiert nicht nur den Fortschritt im Gesundheitswesen, sondern auch das Miteinander mit der Diakonie und ihren wertvollen Beiträgen zur sozialen und gesundheitlichen Unterstützung.

Doch trotz dieser positiven Entwicklungen dürfen wir die Herausforderungen nicht aus den Augen verlieren. Die Finanzlage bleibt sowohl auf Gemeinde- als auch auf Landesebene angespannt. Diese schwierigen Rahmenbedingungen erfordern von uns allen, sparsam und umsichtig mit den uns zur Verfügung stehenden Mitteln umzugehen, damit wir auch in Zukunft handlungsfähig bleiben.

Lassen Sie uns gemeinsam die Zukunft von Feldkirchen gestalten – mit Tatkraft, Weitsicht und dem Bewusstsein, dass jeder einzelne von uns einen wertvollen Beitrag leisten kann.

Herzlichst,

Ihr Bürgermeister
Martin Treffner

Inhalt

- 2 **Musikschule Feldkirchen-Patergassen – musikalische Vielfalt erleben**
- 6 **Wirtschaft in Feldkirchen**
- 7 **Nikolas Veratschnig – Ein Feldkirchner kickt im Mekka des Deutschen Fußballs**
- 8 **Bürgerservice**
- 18 **Rückblicke**
- 34 **Veranstaltungskalender**

Impressum

Medieninhaber und Redaktion

Stadtgemeinde Feldkirchen in Kärnten
Bürgermeister Martin Treffner
Hauptplatz 5, 9560 Feldkirchen in Kärnten
T: 04276/2511-203, F: 04276/2511-209

Druck

Wulfenia-Druck GmbH

Verlagspostamt

9560 Feldkirchen in Kärnten

Redaktion und Anzeigenannahme:

Martina Tscherne
T: 04276/2511-203, F: 04276/2511-209
redaktion@feldkirchen.at, www.feldkirchen.at

Redaktionsschluss nächste Ausgabe: 18. Oktober 2024

Musikschule Feldkirchen-Patergassen – musikalische Vielfalt erleben...!



Ein breit gefächertes Angebot an Instrumental- und Gesangsunterricht wartet auf alle musikinteressierten Jugendlichen und Erwachsenen – einfach hinkommen und sich informieren – wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Was kann ich in der Musikschule alles erleben?

Es gibt Einzel- und Gruppenunterrichte im Instrumental- und Gesangsbereich, sowie ein großes Angebot an zusätzlichen Ergänzungsfächern, wie z.B. Ensemblespiel in verschiedensten Besetzungsformen, Orchesterspiel, Big Band, Rhythmusschulung, Musikkunde, Pop-Rock Bands, Volksmusikgruppen, Kinderchor uvm.

Welche Instrumente werden unterrichtet?

Folgende Instrumente werden von einem engagierten und qualifizierten Musiklehrer:innen-Team unterrichtet:

- Holzblasinstrumenten (Blockflöte, Querflöte, Klarinette, Oboe, Saxophon)
- Blechblasinstrumente (Trompete, Flügelhorn, Horn, Posaune, Tenorhorn/Euphonium, Tuba)
- Tasteninstrumente (Klavier, Akkordeon, Steirische Harmonika)
- Saiteninstrumente (Gitarre, Harfe, Zither, Hackbrett, Violine, Viola, Violoncello, Kontrabass)
- Schlagwerk (Drumset, Stabspiele, Pauke, Percussion)
- Stimme (Kinder- und Jugendstimmgebung, Gesang)
- Elektroakustische Instrumente (E-Gitarre, E-Bass, Keyboard)
- Elementares Musizieren (musik.entdecken für Kinder von 1 bis 4 Jahren mit Eltern, musik.erforschen für Kindern von 4 bis 6 Jahren)

Wie komme ich in die Musikschule?

Sie nutzen ab sofort die Möglichkeit des Online-Aufnahmeantrages auf www.musikschule.ktn.gv.at. Danach werden sie in der ersten Schulwoche (ab. 10. Sept.) vom entsprechenden Lehrenden kontaktiert, um über Details eines möglichen Unterrichtes zu sprechen.

Oder aber sie kommen persönlich zur Einschreibung an den beiden Standorten (Feldkirchen und Patergassen) vorbei. Dort stehen die Lehrenden für alle etwaigen Fragen direkt zur Verfügung.

Einschreibung Musikschule Feldkirchen-Patergassen für das Schuljahr 2024/25

Montag, 09. September 2024, 16.00 - 18.00 Uhr
Musikschule Feldkirchen im Bamberger Amthof, Feldkirchen
Musikschule Patergassen in der MS Nockberge, Patergassen

Wir freuen uns über Ihr Interesse einer musikalischen Ausbildung an unseren Musikschulen in Feldkirchen und Patergassen.



Infos:

Musikschule Feldkirchen-Patergassen
Bamberger Amthof, Amthofgasse 5, 9560 Feldkirchen i.K.
E: feldkirchen@musikschule.at
T: 04276/2169 (Sekretariat (Petra Knoll) ab 02. Sept. wieder besetzt)

Mein Mercedes.
Mein Moser.

Mercedes-Benz

FELDKIRCHEN GESUND & FIT



Lebensfreude Gesundheitstage on Tour 18. & 19. Oktober 2024, Stadtsaal Feldkirchen

**EINTRITT
FREI!**

Die „Lebensfreude – Sozial- und Gesundheitstage on Tour“ finden am 17. und 19. Oktober im Stadtsaal von Feldkirchen statt und bieten auch dieses Jahr wieder eine wunderbare Gelegenheit, sich mit wichtigen Gesundheitsthemen auseinanderzusetzen. Als Bürgermeister von Feldkirchen freue ich mich sehr, dass diese bedeutende Veranstaltung jedes Jahr zahlreiche interessierte Besucherinnen und Besucher anzieht. Gesundheit ist unser wertvollstes Gut und verdient besondere Aufmerksamkeit und Pflege. Daher besteht ein großer Bedarf an verlässlicher und verständlicher Information und Aufklärung. Es ist wichtig, dass wir alle bereit sind, aktiv etwas für unser Wohlbefinden zu tun, um es zu erhalten oder wiederherzustellen. Ich wünsche Ihnen Gesundheit und informative Gesundheitstage hier in Feldkirchen!

Herzlichst, Ihr Bürgermeister
Martin Treffner



Es freut mich sehr, Sie zu den diesjährigen Gesundheitstagen in Feldkirchen willkommen zu heißen. Auch heuer bieten die Gesundheitstage die Möglichkeit, sich über medizinische Themen zu informieren. Nutzen Sie die Gelegenheit, um in den Vorträgen der Referenten Wissenswertes und Hilfreiches rund um das körperliche Wohlbefinden zu erfahren. Unter dem Motto „Fit in der Schule“ haben wir für unsere Schülerinnen und Schüler der Volksschulen auch heuer wieder ein besonderes Programm zusammengestellt, das sie spielerisch dabei unterstützt, gesund und aktiv durch das Schuljahr zu kommen. Ein besonderes Highlight erwartet uns an diesem Wochenende: Die 1. Feldkirchner Baby- und Kinderbörse. Hier haben junge Eltern die Möglichkeit, alles rund um Baby- und Kinderbedarf zu entdecken. Als Ihre Familienreferentin freue ich mich sehr auf Ihren Besuch und wünsche Ihnen informative und inspirierende Gesundheitstage!

Herzlichst Ihre Stadträtin Andrea Pecile
Gesundheits- und Sozialreferentin



Programm

Freitag, 18. Oktober 2024

- 8.30 Uhr Eröffnung
- 9.00 Uhr „Umweltschutz, Mülltrennung, Müllvermeidung, Altbatterien, Elektroaltgeräte“ – wir räumen mit Irrtümern auf!
GF Horst Niederbichler, Abfallwirtschaft Kärnten
- 9.45 Uhr „Karriere mit Lehre“
Arbeitsmarktservice Feldkirchen, Ausstellung und Vortrag
- 10.30 Uhr „Fit durch finanzielle Gesundheit (Finanzführerschein)“
Schuldnerberatung Kärnten
- 11.15 Uhr „Ready for life & look at your friends“
Suchtprävention für junge Menschen
Mag.a Eva Maria Adlmann, Leiterin Suchtprävention Land Kärnten
 - Probiere den Alterssimulationsanzug
 - Defibrillator Vorführung, rette ein Leben!
 - Blutspendebus Rotes Kreuz
- 13.00 Uhr „Gesunde Lebensjahre“
Sieglinde Holzner, Hilfswerk Kärnten
- 14.00 Uhr „Hanf als Gesundheitsmittel“
Dr. Andreas Köck, Hemma Marketing Gurk, Vortrag und Ausstellung
- 15.00 Uhr „Schmerzen als Wegweiser“
Eva Buttazoni, Energetikerin, Feldkirchen
- 16.00 Uhr „Zellentgiftung – Zellgesundheit“
Heidi Höfner, Gesundheitsreferentin Klagenfurt
- 17.00 Uhr „Arthrose – trotzdem aktiv“
Chiara Pick, Ergotherapeutin, Feldkirchen

- 18.00 Uhr „Besser hören – gesünder leben“
Aldijan Hozdic, Bloom Hörakustik Klagenfurt
- 18.30 Uhr „Dauerbrenner Rückenschmerzen – aus Sicht der Komplementärmedizin“
Dr. med. Robert Schmidhofer, Klagenfurt, Reifnitz

Samstag, 19. Oktober 2024

- 8.30 Uhr „Tägliches Training zur Stärkung unseres Immunsystems“
Ulrike Herzig, Kneippbotschafterin, Dozentin der Ö. Kneipp Akademie
- 9.30 Uhr „Die Kraft von Omega 3 Fettsäuren“
Beate Wuggenig, Legastenie- und Dyskalkulietrainerin, Feldkirchen
Marion Amtmann, OP Assistentin
- 10.30 Uhr „Hüftgelenkersatz und aktuelle Trends der Knieendoprothetik“
Dr. med. Heinz Freithofnig, Klagenfurt,
- 11.30 Uhr „Die Medizin, die aus der Küche kommt“
Prim. Dr. med. Georg Lexer, Auszeithof, Peintnerhof, Liesing/Lesachtal

Gesundheitsstraße 18./19.10.24

Freitag von 08.30 bis 18.00 Uhr
Samstag von 08.30 bis 11.30 Uhr

Blutdruck- und Blutzuckermessung, Alterssimulationsanzug (Hilfswerk Kärnten), Sehtest (Pearle Optik Feldkirchen), Hörtest (Hörtechnik Bloom Villach), Venenfunktionsmessung, nur am Freitag (Maierhofer Klagenfurt), Cholesterinmessung (Vitalis Apotheke Feldkirchen) Ablenkungssimulator, Rauschbrille (ÖAMTC Mobilitätspark Kärnten), Gefäßmessung (Karl-Heinz Trolf, Menschenwerkstatt)

1. FELDKIRCHNER BABY- & KINDERBÖRSE

Sonntag, 20. Oktober, Stadtsaal Feldkirchen, 9 – 13 Uhr



Anmeldung: Bürgerservice der Stadtgemeinde Feldkirchen in Kärnten / Information: 04276/2511-291
Standbetreuung durch Eltern / Standgebühr Euro 10,00 ist bitte bei Anmeldung zu bezahlen.

Alles NEU macht der Juli!



Die Feldkirchner Geschäftswelt am Bambergerplatz und in der Gurktalerstraße haben wieder Zuwachs bekommen.

Am 29. Juni lud Frisurenprofi Daniela Golautschnig zum „Tag der offenen Tür“ in ihr neues Friseurstudio „DG Haar Design“ in die Gurktalerstraße 4a und am 1. Juli eröffnete sie offiziell die Pforten ihres Studios mit Mitarbeiterin Julia Samuena-Thalhammer. Geboten werden sämtliche Damen-, Herren und Kinderhaarschnitte, Färben, Strähnen, Naturhaarauffrischungen, Haarverlängerungen, Dauerwelle, Make-up sowie Augen- und Wimpernfärben, informiert Golautschnig, die bereits seit 19 Jahren als Friseurin tätig ist, sechs davon als Führungskraft und jetzt den Sprung in die Selbstständigkeit wagte.



„Twenty2“ heißt das neue Friseurstudio von Martin Greier, das am 9. Juli im ehemaligen Juweliergeschäft „Goldblick“ am Busbahnhof seine Eröffnung feierte. Ob blonde oder schwarze Haare, Extensions oder der Buzzcut, der gerade im Trend

liegt, im neuen Friseursalon „Twenty2“ von Martin Greier am Bambergerplatz 9 in Feldkirchen werden alle haartechnischen Herzenswünsche erfüllt. „Wir haben so viele Ideen, so viele Pläne und sind mit vollem Fokus dabei, etwas ganz Besonderes zu schaffen“, so der frischgebackene Jungunternehmer! Damit die Kundschaft auch nach deren Feierabend noch zum Friseur gehen kann, haben die beiden auch länger geöffnet, als es üblich ist: Dienstags, mittwochs und freitags von 9 bis 19 Uhr, donnerstags von 11 bis 19 Uhr und an den Samstagen von 9 bis 14 Uhr.

Die nächste Jungunternehmerin in Feldkirchen heißt Kathrin Spitaler. Seit dem 5. August begrüßt die frischgebackene Unternehmerin ihre Gäste in ihrem Studio „Ol-lahond“ in der Heftgasse 9 in Feldkirchen. Kathrin Spitaler hat es sich zur Aufgabe gemacht, ihre Kunden von Kopf bis Fuß zu verwöhnen. Mit einer breiten Palette an Behandlungen, die von klassischen Fußmassagen bis hin zu innovativen Beauty-Treatments und Haarentfernung reichen, will sie neue Impulse in der lokalen Kosmetikbranche setzen. Die gelernte Fußpflegerin, Kosmetikerin und Masseurin hat ihr Studio dienstags bis freitags von 8 bis 17 Uhr geöffnet. Montags ist sie mit ihrer mobilen Fußpflege unterwegs. Ich wünsche den Geschäftsinhabern und Jungunternehmern viel Erfolg und gute Geschäfte und gratuliere nochmals herzlich zu den Eröffnungen!



Gasthof Seitner „Spitzenwirt der Region“

Es ist mir eine große Freude, dem Gasthof Seitner zu seinem großartigen Erfolg bei der jüngsten Wirtwahl gratulieren zu dürfen. Der Sieg als „Spitzenwirt der Region“ ist eine wohlverdiente Auszeichnung und unterstreicht die hohe Qualität, die Gastfreundschaft und das kulinarische Können, das dieser traditionsreiche Betrieb in unsere Stadt und in unserem Bezirk bietet. Der Traditionsbetrieb, der sich seit den 1924er Jahren in Familienbesitz befindet, wird seit 2001 von Christine Berger, Tochter von Seniorchefin Anna Göderle, geführt und beschäftigt ganzjährig ca. 25 Mitarbeiter!

Als Bürgermeister der Stadtgemeinde Feldkirchen möchte ich dem gesamten Team des Gasthofs Seitner nochmals

herzlich zum Sieg bei der Wirtwahl „Spitzenwirt der Region“ gratulieren. Die Küche ist für die hohe Qualität bekannt und die Service-Mitarbeiter für ihre Freundlichkeit.



Nikolas Veratschnig – Ein Feldkirchner kickt im Mekka des Deutschen Fußballs



WAC Talent Nikolas Veratschnig aus Feldkirchen wechselte zum deutschen Bundesligisten Mainz 05 und hat dort einen Vertrag bis 2028 unterschrieben. Nach seiner bisherigen erfolgreichen Laufbahn beim Wolfsberger AC (WAC) in der österreichischen Bundesliga, hat der junge Feldkirchner nun den Sprung in die Deutsche Bundesliga geschafft und wird sich in der kommenden Saison bei Mainz 05 in der Bundesliga einer neuen Herausforderung stellen.

Der 21-jährige dynamische Außenfeldspieler, wird mit

seiner Schnelligkeit dem Kader eine zusätzliche spannende Facette geben und hat sich in den letzten Jahren beim WAC kontinuierlich weiterentwickelt. Seine konstanten Leistungen in Österreich haben ihn zu einem begehrten Spieler gemacht und sein Talent blieben auch internationalen Scouts nicht verborgen, was letztlich zum Angebot aus Deutschland führte. Der Wechsel in die Bundesliga markiert einen wichtigen Meilenstein in seiner Karriere und öffnet ihm die Türen zu einem der stärksten Ligen der Welt.

„Ich freuen mich auf meine neue Herausforderung und bin unglaublich stolz, diesen Schritt in die Deutsche Bundesliga gemacht zu haben, weil ich mich nirgends besser entwickeln kann als dort“, so Veratschnig in einem Interview. „Es ist ein Kindheitstraum von mir gewesen und ich bin froh darüber, dass es schon so früh – mit 21 Jahren – geklappt hat, den mir Mainz 05 gibt. Leicht wird es auf keinen Fall, aber Konkurrenzkampf gibt es in jedem Verein. Man muss sich durchsetzen, indem man im Training Vollgas gibt und gut spielt. Wenn man jede Woche im Training besser ist als der andere, bekommt man seine Chance. Und dann heißt es abliefern und so viel Spielzeit wie möglich sammeln“. Die Freude in seiner Stimme war deutlich zu hören, als der einzige Kärntner Bundesliga-Legionär über seine bevorstehenden Herausforderungen erzählt. „Es ist hier alles einfach ein, zwei Dimensionen größer. Alleine schon, wenn du das erste Mal zum Trainingszentrum am Bruchweg gehst, merkst du, welchen Stellenwert der Fußball hier hat“, schwärmt Veratschnig, der sich auch von seinem neuen Trainer beeindruckt zeigt.

Für seinen Heimatverein, den WAC, ist der Verlust von Veratschnig zwar schmerzhaft, doch gleichzeitig auch ein Beweis für die gute Arbeit, die in den letzten Jahren in Kärnten geleistet wurde. Viele junge Talente wurden dort gefördert, und Niki Veratschnig ist ein Paradebeispiel dafür, dass sich harte Arbeit und Hingabe lohnen.

In Feldkirchen und ganz Kärnten wird man den Weg von Niki Veratschnig mit großem Interesse und Stolz weiterverfolgen.

ZUR PERSON

Nikolas Veratschnig, geboren am 24. Jänner 2003 in Villach, aufgewachsen in Feldkirchen.

Vereine: Feldkirchen Jugend (bis 2017), WAC Akademie (bis 2022), WAC (bis 2024), 1. FSV Mainz05 (Pflichtspieldebüt am 16. August beim 3:1 n. V. in der 1. Pokalrunde in Wiesbaden).

Nationalteams: ÖFB-U18 (1 Spiel), U19 (12 Spiele, 1 Tor), U21 (13 Spiele, 4 Tore).

Deutsche Bundesliga: 1. Runde 23. bis 25. August

Taferner

GEMEINSAM mit Freunden REISEN

AIRPOWER

Samstag, den 07. September 2024

Preis p. P.: € 35,00

Leistungen: Busfahrt / Abgaben und Steuern

Schlachtschmaus beim Hadn Wirt

Mi, 13. Nov. 2024

Leistungen: Busfahrt / Schlachtschmaus beim Hadn Wirt / Abgaben und Steuern

Preis: € 50,00

Insel Veli Losinj

28.09. - 03.10. 2024

Preis p. P. im DZ: € 515,00

Preis im EZ: € 645,00

Leistungen: Busfahrt / 5 Nächte im 4* Hotel Punta in Veli Losinj / Halbpension in Buffetform / Abgaben und Steuern

Überraschungsfahrt 2024

07. Nov. - 10. Nov. 2024

Leistungen: Busfahrt / 3 Nächte mit HP im 4* Hotel / 2 Halbtages-Ausflüge mit Reiseleitung / 2 Tanzabende mit Alpe Adria 3 / Abgaben und Steuern Preis p.P.: € 315,00 / EZ Aufpreis: € 55,00

Heilwasser in Rogaska Slatina

31.10. - 03.11.2024

Preis p.P. im DZ: € 399,00

Preis im EZ: € 499,00

Leistungen: Busfahrt / 3 Nächte im 4* Grand Hotel Sava mit HP / Weinverkostung / Abgaben und Steuern

Thermenbus nach Slowenien und Ungarn

Termine: 17.-21. Nov. 2024 oder 17.-24. Nov. 2024

Hotels und Preise auf Anfrage!

Busunternehmen, Reisebüro & Taxi

TAFFNER Karl e.U.

Poitschach 20 | 9560 Feldkirchen

04276 / 48 409 | busreisen-taferner.com

Preisänderungen, Satz- und Druckfehler mit Vorbehalt.

TAXI Taferner:
0664 / 46 76 182



Geboren

im Juni

- * Damian Ottacher
- * Valerie Victoria Pluch
- * Defne Günden
- * Matheo Frießnegg
- * Leon Wadl
- * Moritz Franz Kircher
- * Theo Sattlegger

im Juli

- * Paul Johannes Stornig
- * Herfrid Natmeßnig
- * Lia Wernig



Geheiratet

im Juni

- Nataša Luki und Hannes Karl Esterl
- Iris Rest und Gerald Reichenhauser
- Stefanie Nott und Manuel Stefan Pertl
- Sabine Christine Krenn, BSc MSc und Sascha Helmut Fink, BSc MSc
- Beatrice Lampert und Mario Loy
- Theresa Katharina Jöchl und Matthias Pertl
- Isabella Baumgartner und Moritz Bernhard
- Natalie Wutte und Mst. Manuel Friedrich Spitaler

im Juli

- Verena Bertonzel und Werner Stocker
- Sandra Weißensteiner und Mario Buttazoni

- Maria Togyika und Mario Mannsfeld
- Katrin Foith BEd BEd und Ing. David Michael Stromberger

im August (bis 15. August)

- Valentine Margret Winkler und Frank Lampl
- Helga Leitner und Dipl.-Ing. (FH) Mag. (FH) Markus Josef Wallner



Kostenlose Rechtsauskunft

Kostenlose Rechtsauskunft der Feldkirchner Rechtsanwälte erhalten Sie jeden 1. und 3. Freitag im Monat ab 13.00 bis 14.30 Uhr im Leesaal des Rathauses.

Sozialbegleitung des Österreichischen Roten Kreuzes

Die Sozialbegleitung des Österreichischen Roten Kreuzes richtet sich an Menschen, die durch Alter, Krankheit, Arbeitslosigkeit oder andere Schicksalsschläge in schwierige Lebenssituationen geraten sind und hilft ihnen, wieder Fuß zu fassen. Sie ist kostenlos und auf sechs Monate befristet. „Unsere Sozialbegleiterinnen und Sozialbegleiter sind darauf spezialisiert, Menschen in Krisensituationen zur Seite zu stehen“, erklärt Mag. Christian Petautschnig, Koordinator der Sozial- & Integrationsbegleitung der Rot Kreuz Bezirksstelle Feldkirchen. „Sie bieten praktische Unterstützung, eine - auf die Bedürfnisse der Betroffenen zugeschnittene - fundierte Begleitung und helfen dabei, die richtigen Hilfsangebote zu finden und zu nutzen. Unsere Sozialbegleiterinnen und Sozialbegleiter sind oft die Ersten, die in solchen Situationen zur Unterstützung gerufen werden und bieten nicht nur praktische Hilfe, sondern auch Trost und Beistand in schweren Zeiten und unterstützen dabei, wieder ins Tun zu kommen.“ Die ausschließlich freiwilligen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Sozialbegleitung leisten wertvolle Arbeit, indem sie ihre Zeit und ihr Engagement zur Verfügung stellen, um anderen zu helfen und arbeiten eng mit sozialen Einrichtungen, ÄrztInnen, Ärzten, Pflegediensten und Behörden zusammen. „Diese Netzwerkarbeit ermöglicht es, schnell und effizient Hilfe in die Wege zu leiten und sicherzustellen, dass die Betroffenen die notwendige Unterstützung erhalten“, betont Petautschnig.

Die Motivation der Freiwilligen ist vielfältig. Viele möchten einen Beitrag zur Gesellschaft leisten und finden in der Sozialbegleitung eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung. „Es ist erfüllend, Menschen zu helfen, denen es nicht so gut geht“, sagt eine Frei-

willige des Teams Sozialbegleitung der Bezirksstelle Feldkirchen. Durch umfangreiche Schulungen und Fortbildungen wird sichergestellt, dass die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter die praktischen und die emotionalen Aspekte der Sozialbegleitung meistern.

Die Bedeutung der Sozialbegleitung wird in den kommenden Jahren weiter zunehmen. „Angesichts des demografischen Wandels und der zunehmenden Herausforderungen im sozialen Bereich wird der Bedarf an Unterstützung weiter steigen“, prognostiziert Petautschnig. „Wir sind bestrebt, unser Netzwerk und unsere Beratungsdienste kontinuierlich auszubauen und noch mehr Menschen zu erreichen. Daher würde ich mich über neue freiwillige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sehr freuen.“ Wenn Ihr Interesse an einer Mitarbeit geweckt ist, können Sie sich unverbindlich bei Frau Petra Smokovic, Rotes Kreuz Landesverband Kärnten unter der Telefonnummer 050 9144 9067 informieren.



kultur-forum-amthof

Amthof Feldkirchen - Veranstaltungsnews



Giua - Riccardo Tesi

Freitag | 12. September | 15.00 Uhr | Feldkirchen
Feierabend

Altes und neues Handwerk in Feldkirchen

„Handwerk hat goldenen Boden“, so das Thema des Feierabend-Spaziergangs mit musikalischer Begleitung. Führung: Barbara Biller und Ingrid Schnitzer, Musik: Christian Theuermann/Akkordeon

Rundgang

Freitag | 27. September | 20.00 Uhr | Amthof Feldkirchen
Riccardo Tesi & Quartetto Elastico

featuring Giua

Riccardo Tesi - international renommierter Akkordeonist und Komponist aus dem toskanischen Pistoia, (Banditaliana, Bella Ciao) präsentiert sein neuestes Album „La Giusta Distanza“.

Weltmusik



Asperitas

Freitag | 4. Oktober | 20.00 Uhr | Amthof Feldkirchen
Asperitas

Ein Stück in 12 Liedern

Eine literarisch, konzertante Aufführung, die mit 12 Liedern sowie berührend komischen Texten, Selbstgesprächen, Telefonaten und Briefen, zu einem mitreißenden Theaterstück wird.

Theater

Samstag | 12. Oktober | 20.00 Uhr | Amthof Feldkirchen
Cuarteto Ardoroso

Tanz der Gitarren & Flamenco mit Julia Malischnig

Der mexikanische Gitarrenvirtuose Cecilio Perera und die Kärntner Ausnahmegitaristin Julia Malischnig entführen gemeinsam mit Ausdruckstänzerin Marina Razumovskaja und dem spanischen Flamenco-Startänzer Elías Morales Pérez in die leidenschaftliche Welt der spanischen Gitarren- und Weltmusik.

Flamenco



Cuarteto Ardoroso

Donnerstag | 17. Okt. | 14.30 u. 16.00 Uhr | Amthof Festsaal

Die Bremer Stadtmusikanten**mit dem Figurentheater Leiterwagerl**

frei nach dem alten Volksmärchen der Gebrüder Grimm.

Figurentheater

Samstag | 26. Oktober | 20.00 Uhr | Amthof Feldkirchen
Noreia String Quartet

Ich schließe meine Augen

Claude Debussy, sich langsam aus den Gesetzen der Tonalität schälend, und Caroline Shaw, sich nach fast einem Jahrhundert atonalen Kompositionstradition ihr wieder zuwendend, treffen sich in einer Art Zwischenwelt, wo Klangmalerei, Atmosphären und Texturen im Fokus stehen.

Klassik



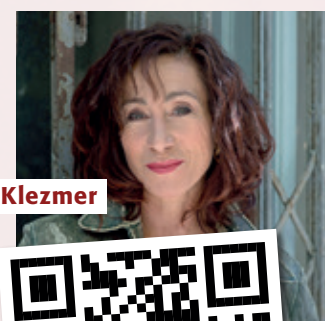
Figurentheater

8., 9., 23. und 24. November | Amthof Feldkirchen

Der Gott des Gemetzels**Nach einem Stück von Yasmina Reza - Regie Robert Putzinger**

Gewaltbereitschaft von Kindern und wie Eltern darauf reagieren, die dabei an eigene Grenzen stoßen, und wie Zorn, Frust, Boshaftigkeit und Selbstmitleid der Eltern Überhand nehmen, wird in diesem Stück eindrucksvoll erzählt und dargestellt.

Theater



Klezmer

Samstag 16. und Sonntag 17. Nov. | Amthof Feldkirchen
Klezmer Fest Feldkirchen

Jüdischer Humor in Wort und Musik

Klezmer Musik versteht sich in der Tradition jüdischer osteuropäischer Hochzeits- und Festmusik und ist Teil des europäischen Kulturerbes. Zwei Tage wird der Amthof wieder ein Ort vieler Begegnungen, wo die Kraft der Musik spürbar ist - kulturelle Vielfalt mit erstklassigen internationalen Klezmer-KünstlerInnen.

Weltmusik

Konzerte und Workshops - „himmelhoch jauchzend, zu Tode betrübt“ mit Andrea Eckert, der Pressburger Klezmer Band, dem Duo Ivan Trevnev & Moritz Weiss und Isabel Frey und Roman Grinberg.



INFOS & KARTEN

www.kultur-forum-amthof.at

kfa: +43 676 719 22 50, Touristikbüro: +43 4276 2176

**Verstorben****im Juni**

- † Monika Leitner (59)
- † Wilhelmine Dorfer (95)
- † Josef Haberl (82)
- † Emil Krassnitzer (68)
- † Margarete Maria Springer (87)
- † Johanna Buchreiter (92)
- † Helga Ostermann (89)
- † Karl Heinz Klug (55)
- † Ingrid Krug (84)
- † Ingeborg Langer (91)
- † Berta Lessiak (87)
- † Friedoline Stuhler (90)

im Juli

- † Pauline Reicher (83)
- † Olga Steirer (97)
- † Erna Gratzer (87)
- † Iris Buttazoni (57)
- † Ingrid Lomberger (80)
- † Herbert Steindorfer (83)
- † Irene Schuhmeyer (84)
- † Hugo Irrasch (69)

im August (bis 15. August)

- † Dipl.-Ing. Ulrich Hütter (85)
- † Erwin Petutschnig (81)
- † Karl Leitner (71)
- † Gertraud Zwitter (87)
- † Benedikt Gruber (93)

Schuldenberatung

BUDGETBERATUNG Auskommen mit dem Einkommen – Ein neues, kostenloses Angebot der Schuldnerberatung Kärnten

Die Teuerung, steigende Energie- und Lebensmittelpreise sowie hohe Zinsen bringen leider immer mehr Haushalte an ihre Grenzen. Was noch vor einigen Monaten leistbar war, wird nun in vielen Familien zur Belastungsprobe.

Die „Bevorrechtete Schuldnerberatung Kärnten“ als staatlich anerkannte Einrichtung bietet daher nun auch Beratungen in präventiver Hinsicht an. Neben der Schuldnerberatung, also der Beratung von ver- und überschuldeten Personen kann nun auch die **BUDGETBERATUNG** in Anspruch genommen werden. Budgetberatung setzt frühzeitig an, sodass finanzielle Probleme, beispielsweise in Zu-

sammenhang mit Wohnen oder Energie, gar nicht erst entstehen. Sie richtet sich an eine breite Zielgruppe von Menschen in allen Lebensphasen, in denen wesentliche Finanzentscheidungen getroffen werden.

Das Ziel sind stabile Haushaltsfinanzen zu einem Zeitpunkt, zu dem die Betroffenen noch Handlungsspielräume haben. Sich Klarheit zu verschaffen und rechtzeitig zu optimieren kann Überschuldung verhindern.

Alle interessierten Privatpersonen können sich ab sofort vertraulich und kostenlos an die Schuldnerberatung Kärnten wenden. Expert:innen mit jahrelanger Erfahrung stehen Ratsuchenden lösungsorientiert zur Seite.

Weitere Informationen zum Leistungsangebot und zur Terminvereinbarung finden Sie auf der Homepage www.schuldnerberatung-kärnten.at bzw. erhalten Sie unter der Telefonnummer: 0463 515639.

**Öffentliche Ausschreibung Buffetbetriebe**

Die Stadtgemeinde Feldkirchen in Kärnten beabsichtigt die Neuverpachtung des

gastronomischen Buffetbetriebes in der Sporthalle Schulhausgasse

und des

Seerestaurants und des Badebetriebes am Flatschacher See

und schreibt diese öffentlich aus.

Nähere Informationen über die Pachtbedingungen und Angebotsstellung entnehmen Sie bitte der öffentlichen Ausschreibung auf www.feldkirchen.at oder T: + 43 4276 2511

wohnreal

DIE ERSTE ADRESSE

www.wohnreal.net

WIR VERMITTELN WOHN(T)RÄUME

Diskrete Marktwertermittlung und Vermittlung von

- Häusern, Wohnungen, Grundstücken
- landwirtschaftlichen Liegenschaften
- Verlassenschaften

Wohnreal Immobilienreuhand GmbH
Burgplatz 3, 9800 Spittal an der Drau
Rosentaler Straße 119, 9020 Klagenfurt a.W.

Martin Staudacher

0660 26 61 203

ms@wohnreal.net



Allen Schülerinnen und Schülern einen guten Start für das neue Schuljahr 2024/25



Der Countdown läuft: Ab dem 9. September 2024 beginnt in Feldkirchen das neue Schuljahr. Nach langen Wochen der Entspannung und des süßen Nichtstuns ist es wieder an der Zeit, sich nach den Sommerferien auf den

Schulalltag einzustellen. Die ersten Wochen in der Schule können sehr aufregend sein, und es gibt viel zu tun – neue Herausforderungen warten. Doch mit der Vorfreude, die Schulfreunde wiederzusehen und der entsprechenden Motivation wird der Start ins neue Schuljahr ganz sicher gelingen. Wir wünschen allen Schülerinnen und Schülern einen guten Schulstart und vor allem viel Freude am Lernen!

KULINARISCHER HERBSTREIGEN 2024

AM MALTSCHACHER SEE
SONNTAG,
22. SEPTEMBER 2024,
11.00 BIS 18.00 UHR



REGIONALE RÖSTLICHKEITEN BEIM MALTSCHACHER SEEWIRT, WEINGUT TRIPPELGUT, JAUSENSTATION HECHER, BUSCHENSCHANK RÖBLHOF UND FERIENDORF MALTSCHACHER SEE. BESONDERE PRODUKTE VON REGIONALEN PRODUZENTEN UND UNTERHALTUNG AM MARKT RUND UM DEN SEE.

*BEI SCHLECHTWEITER FINDET DIE VERANSTALTUNG AM SONNTAG, 29. SEPTEMBER 2024 STATT.

Feldkirchen Kärnten
Tourismus und Kultur

Klima- und Energie-
Modellregionen
Wir gestalten die Energiewende

STG - Hausmeisterservice

ALLES AUS EINER HAND

Reinigungs- u. Aufräumarbeiten
Montagen - Kleinreparaturen
Gartenpflege & Grundstückspflege für Firmen und private Haushalte

Anlagenbetreuung - für den Außenbereich & für den Innenbereich

Entrümpelungen - Umsiedlungen
Wohnungsaufösungen

Sämtliche Malerarbeiten

Zaunrichtung aller Art

Wir arbeiten immer nachhaltig

www.stg-dienstleistungen.at

Telefon
0664/201 52 63
04276/7780



ALLES AUS EINER HAND

Vermittlung durch Generalunternehmer, Ausführung firmenfremder Gewerbe durch konzessionierte Partnerfirmen. Arbeiten, für welche andere Bewilligungen, Gewerbebescheide oder Konzessionen gebraucht werden, werden von Konzessionspartnern ausgeführt.

STG Dienstleistungen

Günther Struckl, Rangetinerstr. 16, 9560 Feldkirchen
Tel.: 0664 / 201 52 63, guenter.struckl@aon.at,
www.stg-dienstleistungen.at



Meine Wahlkarte & meine Wahlinfo zur Nationalratswahl 2024

Am 29. September wird gewählt. Unsere „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden Nationalratswahl optimal unterstützen. Deshalb wird Ihnen im August eine „Amtliche Wahlinformation – Nationalratswahl 2024“ zugestellt. Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl bundesweit (an einen Haushalt) verschickt wird, besonders auf unsere Mitteilung (siehe Abbildung).

Diese ist mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet einen Antragscode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen, abtrennbaren Wahlkartenantrag mit Rücksendekуверт sowie einen Barcode für die schnellere Abwicklung bei der Wahl am Wahltag selbst.

Doch was ist mit all dem zu tun?

Zur Erleichterung der Wahlabwicklung bringen Sie den personalisierten Abschnitt und einen amtlichen Lichtbildausweis zur Wahl am 29. September ins Wahllokal mit.

Sollten Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Dazu stehen Ihnen drei Möglichkeiten zur Verfügung: Persönlich in der Gemeinde, schriftlich mit der abtrennbaren, personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekуверт oder elektronisch im Internet. Mit dem personalisierten Antragscode auf der Wählerverständigungskarte in der „Amtlichen Wahlinformation“ können Sie rund um die Uhr unter www.meine-wahlkarte.at/21002 Ihre Wahlkarte beantragen.

UNSERE TIPPS: Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge

ist Mittwoch, der 25. September 2024, 24:00 Uhr bzw. wenn eine Abholung durch den Antragsteller oder einen Bevollmächtigten gewährleistet ist, können schriftliche Anträge bis Freitag, den 27. September 2024, 12:00 Uhr erfolgen. Eine persönliche Antragsstellung ist ebenso bis Freitag, den 27. September 2024, 12:00 Uhr möglich.

Bei einer persönlichen Beantragung einer Wahlkarte ab Anfang September, können Sie sofort nach Ausfolgung der Wahlkarte direkt im Gemeindeamt wählen und die Briefwahlkarte dem Gemeindebediensteten übergeben.

Die Zustellung erfolgt ab Anfang September auf Ihre angegebene Zustelladresse. Die Wahlkarte muss bis spätestens 29. September 2024, 17 Uhr bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen. Sie haben weiters die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahltag in jedem geöffneten Wahllokal oder bei jeder Bezirkswahlbehörde abzugeben.



TIPP:
VERWENDEN SIE BITTE FÜR WAHLKARTENANTRÄGE DIESE AMTLICHE WAHLINFORMATION! – SIE ERLEICHERN UNS WESENTLICH DIE ARBEIT!



**WE LOVE
FASHION &
FUNCTION.**
FACTORY OUTLET
Laboisnerstraße 2 · 9560 Feldkirchen
Mo-Fr: 9-17 Uhr · Sa: 9-13 Uhr

ara
since 1949

Einladung zum Seniorenausflug 2024 in die Steiermark



Liebe Feldkirchner Seniorinnen und Senioren,

wir freuen uns, Euch zu unserem heurigen Ausflug am **2. Oktober 2024** in die wunderschöne Steiermark einzuladen. Es erwartet uns ein Tag voller schöner Erlebnisse, interessanter Eindrücke und gemütlicher Geselligkeit.

Wann: Mittwoch, 2. Oktober 2024
Wohin: Nostalgiewelten Posch nahe Feldbach – Kuruzzenschenke
Abfahrt: 07:00 Uhr, NEU: Amthofparkplatz Feldkirchen
Rückkehr: 19:00 Uhr
Anmeldung: bis Freitag, 20. September 2024 im Bürgerservice
Selbstkosten: 65,00 Euro sind bei der Anmeldung zu bezahlen!
Inkl.: Busfahrt, Frühstück, Eintritt Nostalgiewelten Posch und Führung, Mittagessen ohne Getränke, musikalische Umrahmung und ein belegtes Brot in der Kuruzzenschenke.



Programm: Wir fahren am Amthofparkplatz Feldkirchen über die A2 in die Steiermark zur Frühstückspause beim Rasthaus Dokl. Nach der Frühstückspause geht es weiter nach Feldbach zu den Nostalgiewelten Posch – einzigartige, interessante und liebevoll gestaltete Ausstellung. Oldtimer, Puppenwelt, Teddybären, historische Uhren und Technik von gestern.

Nach der Besichtigung geht es zum Mittagessen zum Gasthof Schwarz. Nach einer gemeinsamen Mittagspause folgt die anschließende Fahrt zur Kuruzzenschenke wo uns eine musikalische Unterhaltung mit Amalia Pfundner erwartet. Anschließend wird uns noch ein belegtes Brot aufgewartet, bevor wir dann gemeinsam die Heimreise antreten.

Wir freuen uns auf einen unvergesslichen Tag mit Euch!

Herzliche Grüße,
Für den Bürgermeister:
StRin Andrea Pecile
(Familien- und Seniorenreferentin)
mit den Mitgliedern des Sozial- und Familien- und Seniorenausschusses

ACHTUNG
begrenzte
Teilnehmeranzahl!

Weitere Veranstaltungen aus dem Familien- und Seniorenreferat

Gesundheits- und Sportmesse
Freitag, 18. und Samstag, 19. Oktober 2024
Stadtsaal Feldkirchen

Familienwandertag
26. Oktober 2024
Treffpunkt: 13.00 Uhr am Hauptplatz
Route: wird noch bekannt gegeben

Wahlsprengelzuordnung für die Nationalratswahl
am 29. September 2024

Achtung: Barrierefreie Wahllokale in der neuen Volksschule in der Schulhausgasse 5. (2, 3, 5, 6, 7)
Öffnungszeiten: 8.00 bis 16.00 Uhr (gültig für Wahlsprengel 1 – 14)

1 Feldkirchen, Innere Stadt
Wahllokal: Rathaus, Hauptplatz 5

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
10.-Oktober-Straße	1 bis 200	alle
Ahrensburger Straße	1 bis 200	alle
Am Hügel	1 bis 200	alle
Amthofgasse	2 bis 200	alle
Bahnhofstraße	1 bis 200	alle
Brauhausgasse	1 bis 200	alle
Bürgergasse	1 bis 200	alle
Feldgasse	1 bis 200	alle
Ghega-Allee	1 bis 200	alle
Hauptplatz	1 bis 200	alle
Heftgasse	1 bis 200	alle
Klagenfurter Straße	1 bis 59	alle
Mösl	1 bis 200	alle
Obere Tiebelgasse	1 bis 200	alle
Ossiacherstraße	1 bis 200	alle
Pilgramstraße	1 bis 200	alle
Rauterplatz	1 bis 200	alle
Sackgasse	1 bis 200	alle
Schillerplatz	1 bis 200	alle
Schlachthausgasse	1 bis 200	alle
Schüttgasse	1 bis 200	alle
St. Weiterstraße	1 bis 200	alle
Untere Tiebelgasse	1 bis 200	alle
Unterrain	1 bis 200	alle
Wilhelm Buschgasse	1 bis 200	alle
Zehenthofgasse	1 bis 200	alle

2 Feldkirchen Ost
Wahllokal: Volksschule Feldkirchen
Schulhausgasse 5

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Beethovenstraße	1 bis 200	alle
Dr.-G.-H.-Neckheim-Straße	1 bis 200	alle
Gurktaler Straße	1 bis 200	alle
Haydnstraße	1 bis 200	alle
Kanaltalerhof	1 bis 200	alle
Lendorfer Straße	1 bis 200	alle
Lobissergasse	1 bis 200	alle
Mozartstraße	1 bis 200	alle
Schubertstraße	1 bis 200	alle
St. Ruprechter Straße	1 bis 20	alle
St. Ruprechter Straße	26+27	alle
Steinacherweg	1 bis 200	alle
Thomas-Koschat-Weg	1 bis 200	alle

3 Feldkirchen Nord
Wahllokal: Volksschule Feldkirchen,
Schulhausgasse 5

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Adalbert Stifter Weg	1 bis 200	alle
Bambergerplatz	1 bis 200	alle
Bischoffshausenweg	1 bis 200	alle
Dr. Bucherweg	1 bis 200	alle
Dr.-A.-Lemisch-Straße	1 bis 200	alle
Flurweg	1 bis 200	alle
Foregger Platz	1 bis 200	alle
Franz-Huber-Straße	1 bis 200	alle
Friedenstraße	1 bis 200	alle
Gendarmeriegasse	1 bis 200	alle
Goethestraße	1 bis 200	alle
Grenzgasse	2 bis 4	gerade
Grenzgasse	6 bis 200	alle
Gärtnergasse	1 bis 200	alle
Hermann-Kerschbaumer-Weg	1 bis 200	alle
Himmelberger Straße	1 bis 4	alle
Himmelberger Straße	6 bis 200	alle
Josef-Klaus-Straße	1 bis 200	alle
Karawankenblick	1 bis 200	alle
Kindergartenstraße	1 bis 24	alle
Kirchgasse	1 bis 200	alle
Leitenweg	1 bis 200	alle
Max-Blaha-Straße	1 bis 200	alle
Milesistraße	1 bis 200	alle
Neubaugasse	1 bis 200	alle
Paracelsusstraße	1 bis 200	alle
Renkerweg	1 bis 200	alle
Rosenweg	1 bis 200	alle
Sandgasse	1 bis 200	alle
Schillerstraße	1 bis 200	alle
Schulhausgasse	1 bis 200	alle
Siegfried-Wehrle-Weg	1 bis 200	alle
Sonnenwiese	1 bis 200	alle
Sparkassenstraße	1 bis 200	alle
Villacher Straße	1 bis 200	alle

4 Feldkirchen Süd
Wahllokal: Städtischer Wirtschaftshof
Industriestraße 6

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Almweg	1 bis 200	alle
Alte Mauth Straße	1 bis 200	alle
Bahnweg	1 bis 200	alle

Blumenweg	1 bis 200	alle
Dr. Blaasweg	1 bis 200	alle
Eichkogelweg	1 bis 200	alle
Glangasse	1 bis 200	alle
Heckenweg	1 bis 200	alle
Hohensasserweg	1 bis 200	alle
Hügelweg	1 bis 200	alle
Industriestraße	1 bis 200	alle
Kalvarienbergweg	1 bis 200	alle
Kuchlbrunnweg	1 bis 200	alle
Laboisnerstraße	1 bis 200	alle
Lastenstraße	1 bis 200	alle
Lindl	1 bis 200	alle
Muldenweg	1 bis 200	alle
Nockalmblick	1 bis 200	alle
P.-Patterer-Weg	1 bis 200	alle
Rottendorfer Straße	1 bis 19	alle
Wiesenweg	1 bis 200	alle

5 Feldkirchen, Ortschaften im Osten
Wahllokal: Volksschule Feldkirchen
Schulhausgasse 5

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Amselweg	1 bis 200	alle
Dietrichstein	1 bis 200	alle
Dobra	1 bis 200	alle
Draxler Weg	1 bis 200	alle
Drosselweg	1 bis 200	alle
Eulenweg	1 bis 200	alle
Falkenweg	1 bis 200	alle
Finkenweg	1 bis 200	alle
Glan	7 bis 7	alle
Glan	11 bis 14	alle
Glan	16 bis 20	alle
Glan	27 bis 44	alle
Grabenweg	1 bis 200	alle
Guttaring	1 bis 200	alle
Habichtweg	1 bis 200	alle
Haiden-Ort	1 bis 200	alle
Haidner Straße	1 bis 200	alle
Hoferweg	1 bis 200	alle
Kressengasse	1 bis 200	alle
Lendorf	1 bis 200	alle
Meisenweg	1 bis 200	alle
Praschig	1 bis 200	alle
Römerweg	1 bis 200	alle
Schusterweg	1 bis 200	alle
St. Ruprechter Straße	21 bis 25	alle
St. Ruprechter Straße	28 bis 200	alle
St. Ulricher Straße	1 bis 200	alle
Tschwarzen	1 bis 200	alle
Untere Glan	14 bis 14	alle
Untere Glan	30 bis 31	alle
Untere Glan	36 bis 36	alle
Untere Glan	37 bis 37	alle
Untere Glan	40 bis 41	alle
Weit	1 bis 200	alle

6 St. Ruprecht
Wahllokal: Volksschule Feldkirchen,
Schulhausgasse 5

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Ackergasse	1 bis 200	alle
Dietrichsteiner Straße	1 bis 200	alle
Erlenweg	1 bis 200	alle
Glanblick	1 bis 200	alle
Glanblickstraße	1 bis 200	alle
Hangweg	1 bis 200	alle
Höhenstraße	1 bis 200	alle
Koglweg	1 bis 200	alle
Korngasse	1 bis 200	alle
Mühlweg	1 bis 200	alle
Rangetinerstraße	1 bis 200	alle
Seeblick	1 bis 200	alle

7 Waiern, Umgebung
Wahllokal: Volksschule Feldkirchen
Schulhausgasse 5

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Ahornweg	1 bis 200	alle
Alte Villacher Straße	1 bis 200	alle
Dr.-W.-Domenig-Weg	1 bis 200	alle
Ernst-Schwarz-Weg	1 bis 200	alle
Etruskerweg	1 bis 200	alle
Grenzgasse	1 bis 5	ungerade
Gusti-Maresch-Weg	1 bis 200	alle
Kastanienweg	1 bis 200	alle
Kindergartenstraße	25 bis 200	alle
Körausweg	1 bis 200	alle
Martin-Luther-Straße	1 bis 6	alle
Martin-Luther-Straße	8 bis 11	alle
Martin-Luther-Straße	13 bis 13	alle
Martin-Luther-Straße	15 bis 200	alle
Nageler-Weg	1 bis 200	alle
Neuhofweg	1 bis 200	alle
Oberer Leitenweg	1 bis 200	alle
Oberer Sonnrainweg	1 bis 200	alle
Ossiacher Bundesstraße	1 bis 200	alle
Panoramastraße	1 bis 200	alle
Rennweg	1 bis 200	alle
Rotbuchenweg	1 bis 200	alle
St. Stefan	1 bis 200	alle
Staberweg	1 bis 200	alle
Turracher Straße	1 bis 200	alle
Ulmenweg	1 bis 200	alle
Unterer Sonnrainweg	1 bis 200	alle
Waldrandweg	1 bis 200	alle
Widmannngasse	1 bis 200	alle

Wahlsprengelzuordnung – Bürgerservice

8

St. Ulrich

Wahllokal: Volksschule St. Ulrich

Scheiberweg 2

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Bachweg	1 bis 200	alle
Bergacker	1 bis 200	alle
Eichenweg	1 bis 200	alle
Feistritz	1 bis 200	alle
Feistritzerweg	1 bis 200	alle
Getreidestraße	1 bis 200	alle
Gewerbepark	1 bis 200	alle
Kofl	1 bis 200	alle
Lang	1 bis 200	alle
Langweg	1 bis 200	alle
Pfarrhofweg	1 bis 200	alle
Poitschach	1 bis 200	alle
Poitschachgraben	1 bis 200	alle
Powirtschach	1 bis 200	alle
Pökelitz	1 bis 200	alle
Scheiberweg	1 bis 200	alle
Schönweg	1 bis 200	alle
Seitenberg	1 bis 200	alle
Sonnenweg	1 bis 200	alle
Sternenweg	1 bis 200	alle
Turnplatzweg	1 bis 200	alle
Wachsenberg	1 bis 200	alle
Wimitzer Straße	1 bis 200	alle

9

St. Martin

Wahllokal: Volksschule St. Martin

St. Martin Dorfstraße 14

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Agsdorf-Gegend	1 bis 200	alle
Burgblickweg	1 bis 200	alle
Egarterweg	1 bis 200	alle
Fasching	1 bis 200	alle
Florianiweg	1 bis 200	alle
Förolach	1 bis 200	alle
Glan	1 bis 1	alle
Glan	3 bis 5	alle
Glan	5a bis 5a	alle
Glan	8 bis 10	alle
Glan	21 bis 25	alle
Hart	1 bis 200	alle
Kallitsch	1 bis 200	alle
Klein St. Veiter Straße	1 bis 10	alle
Klein St. Veiter Straße	11 bis 31a	ungerade
Maltschach	1 bis 200	alle
Mattersdorf	1 bis 200	alle
Oberer Kirchenweg	1 bis 200	alle
Persching	1 bis 200	alle
Raunach	1 bis 200	alle
Sittich	1 bis 200	alle
St. Martin	1 bis 200	alle
St. Martin Dorfstraße	1 bis 200	alle
Toplaweg	1 bis 200	alle

Untere Glan	1 bis 1	alle
Untere Glan	4 bis 4	alle
Untere Glan	6 bis 7	alle
Untere Glan	9 bis 9a	alle
Untere Glan	11 bis 13	alle
Untere Glan	17 bis 29	alle
Untere Glan	32 bis 32a	alle
Untere Glan	34 bis 35	alle
Untere Glan	38 bis 39	alle
Unterer Kirchenweg	1 bis 200	alle
Zingelsberg	1 bis 200	alle

10

Radweg

Wahllokal: Volksschule Radweg

Radweg 15

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Aich	1 bis 200	alle
Albern	1 bis 200	alle
Am Sonnenhang	1 bis 200	alle
Bergblick	1 bis 200	alle
Berghangweg	1 bis 200	alle
Briefelsdorf	1 bis 200	alle
Briefelsdorfer Straße	1 bis 200	alle
Farcha	1 bis 200	alle
Fischerweg	1 bis 200	alle
Golkstraße	1 bis 200	alle
Harmonikaweg	1 bis 200	alle
Hubertusweg	1 bis 200	alle
Imkerweg	1 bis 200	alle
Klein St. Veiter Straße	16 bis 40	gerade
Klein St. Veiter Straße	41 bis 200	alle
Kreuth	1 bis 200	alle
Kreuthstraße	1 bis 200	alle
Maltschacher See Straße	1 bis 200	alle
Matterdorfer Weg	1 bis 200	alle
Micheldorf	1 bis 200	alle
Mooshanslweg	1 bis 200	alle
Naßweg	1 bis 200	alle
Naßweger Straße	1 bis 200	alle
Niederdorf	1 bis 200	alle
Oberingelsdorf	1 bis 200	alle
Radweg	1 bis 200	alle
Rebenweg	1 bis 200	alle
Strußnighof	1 bis 200	alle
Tischlerstraße	1 bis 200	alle
Unteringelsdorf	1 bis 200	alle
Waldsteig	1 bis 200	alle
Waldstraße	1 bis 200	alle
Weingartenweg	1 bis 200	alle

11

Oberglan, Markstein

Wahllokal: Vereinshaus SV Oberglan

Klagenfurter Straße 75

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Aichweg	1 bis 200	alle
Buchenweg	1 bis 200	alle
Fichtenweg	1 bis 200	alle

Glanstraße	1 bis 200	alle
Goess-Weg	1 bis 200	alle
Gradisch	1 bis 200	alle
Hauptstraße	1 bis 200	alle
Klagenfurter Straße	61 bis 200	ungerade
Lilienweg	1 bis 200	alle
Lindenweg	1 bis 200	alle
Lindenwirtweg	1 bis 200	alle
Markstein	1 bis 200	alle
Markstein-Siedlung	1 bis 200	alle
Marksteiner-Weg	1 bis 200	alle
Ostermannweg	1 bis 200	alle
Schlossblick	1 bis 200	alle
Schlossweg	1 bis 200	alle
Waldweg	1 bis 200	alle
Weidenweg	1 bis 200	alle

12

Glanhofen

Wahllokal: Kindergarten Glanhofen

Glanhofner Straße 28

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Altmannweg	1 bis 200	alle
Binderweg	1 bis 200	alle
Birkenweg	1 bis 200	alle
Bösenlacken	1 bis 200	alle
Bösenlacken-Siedlung	1 bis 200	alle
Deichweg	1 bis 200	alle
Dorfstraße	1 bis 200	alle
Eberdorf	1 bis 200	alle
Egg	1 bis 200	alle
Eggweg	1 bis 200	alle
Gallinblick	1 bis 200	alle
Gerlitzblick	1 bis 200	alle
Glanhofner Straße	1 bis 200	alle
Haselweg	1 bis 200	alle
Holzbauerweg	1 bis 200	alle
Josef-Schuß-Gasse	1 bis 200	alle
Kirchplatz	1 bis 200	alle
Klagenfurter Straße	60 bis 200	gerade
Klausen	5 bis 5a	alle
Klausner Weg	1 bis 200	alle
Lärchenweg	1 bis 200	alle
Mühlwiesenweg	1 bis 200	alle
Nudelbacher-Weg	1 bis 200	alle
Oberer Rauthweg	1 bis 200	alle
Prägrad	1 bis 200	alle
Prägrader Weg	1 bis 200	alle
Quellweg	1 bis 200	alle
Reitlerweg	1 bis 200	alle
Robinigweg	1 bis 200	alle
Schwarze Straße	1 bis 200	alle
Stockklitz	1 bis 200	alle
Stockklitzer Weg	1 bis 200	alle
Tauernstraße	1 bis 20	alle
Tauernstraße	22 bis 22	alle
Tramoitschig	1 bis 200	alle
Unterer Rauthweg	1 bis 200	alle

13

St. Nikolai

Wahllokal: Gemeinschaftshaus St. Nikolai

Kirchenweg 5

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Adriach	1 bis 200	alle
Alpen	1 bis 200	alle
Bachlweg	1 bis 200	alle
Debar	1 bis 200	alle
Dellach	1 bis 200	alle
Dellacher Straße	1 bis 200	alle
Dolintschig	1 bis 200	alle
Eichenweg	1 bis 200	alle
Felsenweg	1 bis 200	alle
Kirchenweg	1 bis 200	alle
Klausen	1 bis 4	alle
Klausen	6 bis 200	alle
Leiten	1 bis 200	alle
Pernegg	1 bis 200	alle
Tauernstraße	21 bis 21	alle
Tauernstraße	23 bis 200	alle
Traubenweg	1 bis 200	alle
Uhudlerweg	1 bis 200	alle
Zirbenweg	1 bis 200	alle

14

Ortschaften im Westen

Wahllokal: Städtischer Wirtschaftshof

Industriestraße 6

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Am Sonnenhügel	1 bis 200	alle
Anton-Kolig-Weg	1 bis 200	alle
Buchscheiden	1 bis 200	alle
Dallnigstraße	1 bis 200	alle
Elbling	1 bis 200	alle
Franz-Wiegele-Weg	1 bis 200	alle
H.-Boeckl-Weg	1 bis 200	alle
Klachl	1 bis 200	alle
Kneippweg	1 bis 200	alle
Krahberg-Ort	1 bis 200	alle
Krahberger Weg	1 bis 200	alle
Leinig	1 bis 200	alle
Liebetig	1 bis 200	alle
Pollenitz	1 bis 200	alle
Rabensdorf	1 bis 200	alle
Rottendorf	1 bis 200	alle
Rottendorfer Straße	21 bis 200	alle
Schneider-Arco-Weg	1 bis 200	alle
Unterberg	1 bis 200	alle

15

Heimwahlsprengel

Wahllokal: Altenwohnheime

Straße	Hausnummer	Hausnr.-Bereich
Amthofgasse	1	alle
Martin-Luther-Straße	7	alle
Martin-Luther-Straße	12	alle
Martin-Luther-Straße	14	alle
Rottendorfer Straße	20	alle

Bürgerservice – Wahlsprengelzuordnung

Grillfest der Pensionisten der Ortsgruppe St. Ulrich

Am 10. August 2024 verwandelte sich der Gastgarten beim Kreuzwirt in St. Ulrich in eine gesellige Festmeile, als der Pensionistenverband der Ortsgruppe St. Ulrich zu seinem alljährlichen Grillfest einlud. Unter der engagierten Leitung von Obmann Alfred Schmied und mit herzlicher Unterstützung der Gastgeber Familie Heidi und Walter Scheiber erlebten die zahlreichen Teilnehmer einen lustigen und geselligen Nachmittag. Der Obmann der Ortsgruppe, Alfi Schmied, eröffnete das Grillfest mit einer enthusiastischen Ansprache, hob in seiner Rede die Bedeutung solcher Zusammenkünfte hervor und dankte den Gastgebern für ihre großzügige Gastfreundschaft. Für das leibliche Wohl war mit verschiedenen Grillgerichten bei diesem Fest bestens gesorgt. Die vielen selbstgemachten Mehlspeisen die von den Mitgliedern der Ortsgruppe beige-steuert wurden, rundeten das Angebot perfekt ab.

Das Rahmenprogramm des Grillfestes bot für jeden etwas: Die musikalische Begleitung sorgte für fröhliche Stimmung und ließ viele Gäste zu den eingängigen Melodien das Tanz-bein schwingen. Ein besonderes Highlight war wie immer die traditionelle Verlosung am Ende des Festes, bei der zahlreiche Preise verlost wurden. Mit einem letzten Dank an alle Helfer und einem herzlichen Ausklang endete das Grillfest des Pensi-onistenverbandes St. Ulrich.



Weihnachten im Schuhkarton



Die weltweite Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ berührt nicht nur Kinderherzen, sondern hat oft auch Auswirkungen auf die gesamte Familie. Sylke Busenbender von der Hilfsorganisation Samaritan's Purse berichtet von zahlreichen Bei-spielen, in denen Familien durch die Geschenke neuen Glauben und

Hoffnung gefunden haben. Die Aktion, bei der Schuhkartons mit Geschenken für bedürftige Kinder gefüllt werden, läuft bis Mitte November, mit zahlreichen Abgabestellen in vielen Städten. Auch in diesem Jahr hoffen wir wieder auf die Groß-zügigkeit vieler Menschen um Kindern ein lächeln ins Gesicht zu zaubern.

„ABGABEWOCHE“

Nicht vergessen – vom 11.–18.11. ist Abgabewoche für eure Schuhkartons. Findet heraus, welche Abgabestelle in eurer Nähe ist und schaut dort rechtzeitig vorbei! die-samariter.org/abgabeort-finden

- **Hashtags:** #liebelässtsichpacken #jetztmitpacken #weihnachtenimschuhkarton
- **Abgabewoche:** 11.–18. November 2024
- **Aktuelle Infos:** www.weihnachten-im-schuhkarton.org



FÜR IHRE SICHERHEIT ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

In ganz Österreich am Samstag, 5. Oktober 2024, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr

Mit mehr als 8.000 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswärmzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein österreichweiter Zivilschutz-Probearm durchgeführt.

DIE BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:

SIRENENPROBE	15 Sekunden	Achtung! Keine Notrufnummern blockieren!
WARNUNG	3 Minuten gleichbleibender Dauerton	Herannahende Gefahr! Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten. Am 5. Oktober nur Probearm!
ALARM	1 Minute auf- und abschwellender Heulton	Gefahr! Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen. Am 5. Oktober nur Probearm!
ENTWARNUNG	1 Minute gleichbleibender Dauerton	Ende der Gefahr. Weitere Hinweise über Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten. Am 5. Oktober nur Probearm!

Infotelefon Land Kärnten: 050 536 57057
5. Oktober 2024, 12:00-13:00 Uhr

Sicherheitsinformationen rund um die Uhr
www.siz.cc/feldkirchen

† Nachruf RgR Hugo Irrasch

Mit tiefem Bedauern nehmen wir Abschied von unserem Reg. Rat und E-LBDS Hugo Irrasch, der kürzlich im Alter von fast 70 Jahren verstorben ist. Hugo Irrasch hat als lang-jähriger Standesbeamter und stellvertretender Stadtamts-direktor die Wertschätzung vieler Bürgerinnen und Bürger in vielfacher Weise erworben und in dieser Zeit unzähligen Paaren den Weg zum „Ja-Wort“ geebnet. Die Stadtgemeinde Feldkirchen verliert mit dem Verstorbenen eine verdienst-volle, hochgeachtete und allseits geschätzte Persönlichkeit sowie einen wertvollen Kollegen und Freund.

Neben seiner Tätigkeit im Rathaus widmete er sein Leben über vier Jahrzehnte hinweg dem Dienst bei der Feuerwehr, angefangen bei der Freiwilligen Feuerwehr St. Martin. Sein unermüdlicher Einsatz und seine herausragenden Leistungen prägten die Feuerwehrlandschaft Kärntens nachhaltig. Von 1991 bis 2015 führte er als Bezirksfeuerwehrkomman-dant die Geschicke des Bezirkes Feldkirchen, später als stell-vertretender Landesfeuerwehrkommandant eine prägende Persönlichkeit des Feuerwehrwesens in Kärnten. Unter seiner Leitung wurden zahlreiche innovative Projekte und

Maßnahmen zur Verbesserung der Sicherheit und Effizienz umgesetzt.

Für seine Verdienste wurde Hugo Irrasch mit der Ehrenna-del der Stadt Feldkirchen ausgezeichnet – eine Ehrung, die sein unermüdliches Engagement und seine außerordentli-chen Leistungen in den Dienst der Stadtgemeinde würdigt. Ruhe in Frieden, lieber Hugo. Dein Einsatz und Dein En-gagement werden uns stets ein Vorbild sein.



NIMM DIR ZEIT UND RÄUM AUF.

Container in nur etwa 30 Sekunden anfragen und individuelles Angebot erhalten.



HUBER ENTSORGUNG in Feldkirchen in Kärnten.
Dein zuverlässiger Entsorgungspartner.

04276 20 80 • huberentsorgung.at



7. Internationaler Kärnten Marathon

Marathon Carinzia | Koroška

Das Lauffestival im Herzen Kärntens

Samstag, 28. September 2024

Start ab 15:00 Uhr

JOLsport Ossiacher See Marathon

42,195 km **Start ab 15:30 Uhr**

Intersport Pilz Halbmarathon

21,098 km **Start ab 17:00 Uhr**

In memoriam Dominik Pacher Viertelmarathon

10,5 km **Start ab 17:30 Uhr**

Sparkasse Feldkirchen Stadtlauflauf

5 km **Start ab 16:00 Uhr**

Sparkasse Jugendlauf

300 m | 1.000 m | 2.000 m

Start ab 15:00 Uhr #glaubandich

Kombi

Stadtlauflauf & Viertelmarathon
15,5 km

Walking

bei Stadtlauflauf, Viertelmarathon
und Halbmarathon

Sonderwertung

Kärntner Feuerwehren
Stadtlauflauf & Viertelmarathon



Anmeldung: <https://bit.ly/3UGVM3m>



www.internationaler-kaernten-marathon.at

f Internationaler Kärnten Marathon

Feldkirchen 21

Rückblick

Beförderungen im Feldkirchner Faschingsklub



Vor Kurzem versammelten sich die Mitglieder des Feldkirchner Faschingsklubs im „Café BaBalu“ in Feldkirchen, um ihre Jahreshauptversammlung abzuhalten. Die Lokalität war nicht zufällig gewählt: Das Wirtepaar Manuela und Peter Steinkellner schließt das Café Mitte Juni. Faschingsklub-Präsident Peter Kowal bedankte sich bei den beiden für die jahreslange Zusammenarbeit und überreichte Manuela Steinkellner als Dankeschön einen Blumenstrauß.

Neben dem Rückblick auf das abgelaufene Vereinsjahr standen auch Neuwahlen auf der Tagesordnung. Die Mitglieder des Faschingsklubs bestätigten Präsident Kowal für zwei weitere Jahre im Amt. Im Vorstand kam es zu personellen Weichenstellungen: Markus Ebner rückte zum Kassier auf, Verena Stippertz zur Kassier-Stellvertreterin und Julia Hinker zur Schriftführerin. Neu in den Vorstand zogen Doris Jankl als stellvertretende Schriftführerin und Marco West als Beirat ein.

Aus dem Vorstand zogen sich die bisherige Kassierin Andrea Kandut und die bisherige stellvertretende Schriftführerin Maggie Pirker zurück. Präsident Kowal sprach den beiden Damen den Dank des gesamten Vorstands aus und verabschiedete sie mit je einem Blumenstrauß in den närrischen Ruhestand. Weil nach dem Fasching bekanntlich vor dem Fasching ist, laufen nun die Vorbereitungen für die nächste Faschingssaison an. „Wir werden den Sommer und die Urlaubszeit dafür nutzen, neue Ideen für das Programm unserer Faschingssitzungen zu entwickeln, um unser treues Publikum hoffentlich wieder in gewohnter Art und Weise bestens unterhalten zu können“, kündigt Kowal an.

Als Ehrengäste durfte Präsident Kowal begrüßen: den Landespräsidenten des Bundes Österreichischer Faschingsgilden Bruno Arendt, seine Gattin und Landesprotokollführerin des Bundes Österreichischer Faschingsgilden „Metschy“ Arendt, das Prinzenpaar Elisabeth und Christian Sommer sowie die Stadträte Christoph Gräfling und Helmut Kraßnig!



DER VORSTAND

Präsident: Peter Kowal

1. Vizepräsidentin: Corinna Fischer

2. Vizepräsident & Bundeselferrat: Richard Ebner

Kassier: Markus Ebner

Kassier-Stellvertreterin: Verena Stippertz

Schriftführerin: Julia Hinker

Schriftführerin-Stellvertreterin: Doris Jankl

Beiräte: Elena Malle, Rudolf Nagelschmied, Peter Raspotnig, Lisa Steinschifter und Marco West

Rechnungsprüfer: Walter Spitzer und Gunnar Zechner

bauen • werken • wohnen • garten



EGGER

baustoffe • hagebaumarkt

9560 Feldkirchen
Industriestrasse 10
Tel. 04276/4033-0
egger@hagebauegger.at
www.hagebauegger.at

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 7.00 - 18.00 Uhr
Samstag 7.00 - 17.00 Uhr

Eisparty im Begegnungskindergarten St. Martin

Der Bewegungskindergarten St. Ulrich feierte 2024 im Rahmen des Jubiläumsfest 150 Jahre Diakonie de La Tour sein 15-jähriges Bestehen. Anlässlich dieses besonderen Jubiläums hat Bürgermeister Martin Treffner den Kindergartenkindern eine Eisparty gespendet. Die Freude war groß, als der Bürgermeister persönlich die Eislieferung überbrachte und hat für strahlende Gesichter und sommerliche Freude gesorgt. „Der Bewegungskindergarten St. Ulrich leistet seit 15 Jahren einen wertvollen Beitrag für unsere Jüngsten. Es ist mir eine Herzensangelegenheit, diese großartige Arbeit zu unterstützen,“ sagte Bürgermeister Treffner. „Die Freude der Kinder hat gezeigt, wie viel ein kleiner Beitrag bewirken kann.“ „Wir sind Herrn Bürgermeister Martin Treffner, unserern Eltern, Mitarbeitern und der gesamten Gemeindegemeinschaft dankbar für diese besondere Überraschung,“ so die Kindergartenleiterin Gerlinde Kollegger. „Es ist schön zu sehen, wie sich die Gemeinde für das Wohl unserer Kinder engagiert.“



Public Viewing in der Dach Leopold Arena in Feldkirchen

Da Fußballschauen zusammen immer mehr Spaß macht, haben der Obmann des SV Feldkirchen/Kärnten, Martin Tamegger, sein Stellvertreter Christian „Pepe“ Schilcher und Stadtrat Christoph Gräfling mehrere Public Viewing-Termine in der Dach Leopold Arena in Feldkirchen organisiert. Los ging es mit dem ersten Gruppenspiel Österreichs gegen Frankreich. Außerdem wurde auch das Achtelfinale Österreich gegen die Türkei sowie die beiden Halbfinale und das Finale in der Dach Leopold Arena vor begeisterten Fußballfans gezeigt. Für Verpflegung vor Ort sorgte Buci's Kebap und beim Aufbau der Leinwand unterstützte Thomas Betonzel.



Pensionisten feierten großes Teichfest

Am 8. Juni luden die Pensionisten-Ortsgruppe Glanhofen unter Obmann Peter Korb alle Ortsgruppen des Bezirks zum traditionellen Teichfest nach Höfling, in den Obstgarten des ehemaligen Gasthauses Steinhaue. Rund 200 Mitglieder trafen sich in gemütlicher Runde, um die große Zusammenkunft bei Grillerei und Musi standesgemäß zu feiern. Ihre Instrumente packten extra zu diesem Anlass die Mitglieder Freddy und Gerhard aus. „Ich möchte mich ganz herzlich bei allen Helferinnen und Helfern bedanken, die beim Zeltaufbau, im Service und einfach in allen Bereichen tatkräftig mit anpackten. Lob und ein großes Dankeschön auch an unsere fleißigen Tortenbäckerinnen und Mehlspeis-Köchinnen“, bedankt sich Korb, der betont, dass ein

Obmann alleine, kein Fest ausrichten könne. Diesen Tag ließen sich unter anderem auch Bürgermeister Martin Treffner, Vize-Bürgermeisterin Isabella Breiml, Stadtrat Herwig Engl, SPÖ-Klubobmann LABg. Herwig Seiser und Gemeinderat Andreas Fugger nicht entgehen.



Feuerwehr St. Martin feierte

Am Sonntag, den 30. Juni, fand das Rüsthausfest der FF St. Martin bei Feldkirchen samt Jahreskirchtag statt. Immer um den 29. Juni herum, dem Namenstag der Kirchenpatrone Peter und Paul, wird in St. Martin die Hl. Messe zelebriert und eine Prozession im Dorf mit reger Beteiligung von Bevölkerung und Feuerwehr sowie mit Begleitung durch Chor und Blasmusikkapelle abgehalten. Im Anschluss wird dann zum traditionellen Rüsthausfest geladen. Die Bevölkerung aus St. Martin und Umgebung, Abordnungen von Feuerwehren aus der Gemeinde und den Nachbarbereichen sowie Vertreter der Stadtgemeinde Feldkirchen statten den Feierlichkeiten einen Besuch ab. Aufgekocht wurden köstliche, regionale Schmankalan.

Die FF St. Martin unter Kommandant Horst Dionisio: „Ein herzliches „Dankeschön“ ergeht an alle Besucher:innen sowie jene Personen, die zum guten Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben!“ Adabei waren u. a.: Tiebelstadt-Bürgermeister Martin Treffner, StR Christoph Gräfling, der als St. Martin auch mit anpackte und Bier ausschenkte, Society-King Otto Hoffmann mit Pädagogin Irmgard Malle u.v.a.m.



Kinder turnen mit Profisportlerin

Die ehemalige mehrfache Karate-Weltmeisterin Sabrina Wrann-Kröll macht mit ihrem Sportprojekt, gefördert von der Stadtgemeinde Feldkirchen, in der Volksschule St. Martin Station. Rund 80 Schüler:innen turnen nun einmal wöchentlich mit dem Sportprofi und lernen dabei mit Spiel & Spaß koordinative Basics. Für mehr Sicherheit im Alltag und im Leben. So sah die Kindheit vor 40 Jahren aus: Wir kraxelten die Bäume hoch, hüpfen durchs Gras, maßen uns im Purzelbaum schlagen und nutzen jeden Hang zum „Butterwolgen“ (runterrollen). Was es damals noch nicht bzw. kaum gab: Handys, Computerspiele und Fernsehen auf Abruf (Streaming).

Dieses Projekt wird von der Stadtgemeinde Feldkirchen getragen und von Bürgermeister Martin Treffner unterstützt, dem es wichtig ist, dass sich die Kinder in dieser wöchentlichen Turnstunde aktiv bewegen und so ihren Bewegungsradius fortlaufend erweitern. Die Leistungssportlerin besucht daher jedes Jahr eine andere Volksschule in der Gemeinde Feldkirchen.



- Vermittlung
- Verwaltung
- Bewertung



DÖRFLER
IMMOBILIEN

10. Oktober-Straße 12, A-9560 Feldkirchen, T. +43 (0)4276/34930
M. feldkirchen@doerfler-immobilien.at, www.doerfler-immobilien.at

ÖVI Österreichischer Verband der Immobilienwirtschaft | Mitglied
www.o.vi.at

10 Jahre Kindermalschule Feldkirchen gefeiert

Kürzlich lud die Kindermalschule Feldkirchen zum 10-jährigen Jubiläum samt toller Werkschau ihrer jungen Künstler:innen in den Bamberger Amthof ein. Viele bunte, kreative und außergewöhnliche Werke, die verlost wurden, zierten kürzlich die Stadtgalerie im Amthof von Feldkirchen. Die Kinder der Kärntner Kindermalschule Feldkirchen, geleitet von Maria Kemperle und ihren Malbegleiterinnen Elisabeth Rieger, Bara Schnitzer und Traudi Kirschner, griffen dieses Semester eifrig zu Leinwand, Pinsel und Co. Eigens zum 10-jährigen Jubiläum kreierten sie auch ein eigenes Malkinderlied, das sie gemeinsam vortrugen. Die tollen Werke bestaunten u.a. auch Bürgermeister Martin Treffner mit GR Simon Niederbichler, der jedem Kind eine schöne Urkunde überreichte und Kuratorin Helmi Bacher. Im

Anschluss wurde noch zum selbstgerichteten Buffet geladen. „Es war eine wunderschöne Feier, ein tolles Fest und ein großartiger Erfolg. Wir sind alle miteinander stolz auf uns!“, strahlt Kemperle.



EFG Turbinenbau feierte 40 Jahr-Jubiläum



Die Feldkirchner Firma „EFG Turbinen- und Kraftwerksanlagenbau“ lud am 21. Juni zur großen 40-Jahr-Jubiläumsfeier samt Turbinenschau in die Produktionshalle. EFG-Geschäftsführer Werner Goldberger und sein Sohn Prokurist Martin Goldberger feierten mit ihren 50 Mitarbeiter:innen und rund 220 geladenen Gästen ein gelungenes Jubiläumsfest.

Im Rahmen der Feierlichkeiten wurde den 50 Mitarbeiter:innen großes Lob und Wertschätzung zuteil. Zusätzlich holte man noch leitende und langjährige Mitarbeiter vor den Vorhang, wie u. a. Montageleiter Michael Bader, Programmierer Daniel Zaminer und Johann Leschanz, der als Lehrling der 1. Stunde bei EFG anfang und nun die Werkstätte leitet. Sein Sohn Nico ist jetzt auch als Lehrling bei EFG tätig. „Das ist für uns eine besondere Ehre. Da sieht man, dass wir einen familiären Zusammenhalt haben und, dass sich unsere Mitarbeiter:innen bei uns wohlfühlen und auch ihren Nachwuchs in unserer Firma wissen möchten“, freuen sich Werner und Martin Goldberger. Ebenfalls ins Rampenlicht rückte Lehrling Alexandra Krassnitzer.

Für genussvolles Catering sorgte übrigens „Tafelspitz“ Ulrich

Krug. Fritz Kropf, ehemaliger EFG-Mitarbeiter, grillte ein 120kg Schwein am Mega-Spieß. Weinbau Köck und CarGINthia kredenzten die Getränke, ein Gailtaler Almkäse Tisch lud zum Verkosten ein und die Strohhallen-Bar zum Verweilen, moderiert von Isabella Bergner.

Musikalisches kam von der Stadtkapelle Feldkirchen und von Martin „Smartie Joe“ Sabitzer.

Gesehen wurden u.a. die drei EFG-Gründungsväter Otto Hoffmann, Günther Eder und Adolf Rausch sowie weitere Gesellschafter, die Bürgermeister Martin Treffner und Heimo Rinösl (Himmelberg). Sparkasse Feldkirchen Direktor Gerhard Greimer, Energielandesrat Sebastian Schuschnig, Fahrzeugaufbauten & FF-Feldkirchen Kdt. Fritz Nusser, Kleinwasserkraftwerk-Landessprecher Christoph Aste, Baumeister Klaus Huber, WVO GF Norbert Schwarz mit Stadtamtsdirektorin Silvia Schwarz, LK-Präsident Siegfried Huber sowie Vertreter der Kelag. Auch die Wirtschaftskammer Kärnten stellte sich mit Feldkirchens Bezirksstellenleiter Klaus Kert und Bezirksobfrau Eva Hoffmann ein. Die beiden überreichten mit anerkennenden Worten eine Ehrenurkunde anlässlich des 40-jährigen Bestandsjubiläums.



Kultfigur HELMI besuchte die Volksschule Radweg

Sicherheitsexperte HELMI besuchte die Schüler*innen der Volksschule Radweg und erarbeitete mit ihnen spielerisch richtige Verhaltensweisen im Straßenverkehr. Richtiges Angurten, das sichere Queren der Straße, Sichtbarkeit im Straßenverkehr aber auch die Vorteile des Helm-Tragens, Übungsspiele und Bastel- sowie Malanleitungen waren Inhalte der Aktion. Die Aktion wurde vom KfV (Kuratorium für Verkehrssicherheit) durchgeführt.

Wie wichtig Verkehrssicherheitsaktionen für unsere Kleinsten sind, zeigt die Unfallstatistik aus 2023: Österreichweit wurden 2.841 Kinder verletzt und 7 getötet.

DI Sabine Kaulich erklärt: „Umfassender Schutz für die schwächsten Verkehrsteilnehmenden ist uns ein besonders wichtiges Anliegen. Durch die umgesetzten Verkehrssicherheitsaktionen fördern wir in ganz Österreich das grundlegende Bewusstsein der Kinder für die Gefahren des Straßenverkehrs und erziehen sie somit zur Selbstständigkeit“.

„Mit der Verkehrserziehung sollte so früh wie möglich begonnen werden. Dabei geht es aber nicht nur um das bloße Vermitteln von Regeln und Vorschriften. Im Zentrum des Unterrichts stehen vielmehr Selbstständigkeit und soziale Kompetenz, ergänzt um Tipps und Tricks, wie sich Kinder im Straßensdchungel am besten zurechtfinden“, schließt Kaulich.



SPARKASSE
Feldkirchen

So ein Theater beim Amthof

Am 11. Juli genossen zahlreiche Besucherinnen und Besucher einen herrlichen Sommerabend, untermalt von der Theatergruppe Sankt Ulrich, die im Amthofgarten eine eindrucksvolle Vorstellung gab. Dank der engagierten Zusammenarbeit von Obfrau Petra Hatzel und Tourismusstadtrat Christoph Gräfling wurde dieses sommerliche Theatererlebnis erstmals im idyllischen Amthofgarten organisiert. Unter der Regie von Jürgen Nindler wurden vier humorvolle Sketche aufgeführt, die das Publikum begeisterten. Musikalisch wurde die Veranstaltung von Martin Jost und dem Hillibilli Trio begleitet, die für die perfekte Stimmung sorgten. Die nächste Gelegenheit, die Theatergruppe

pe live zu erleben, bietet sich am 22. September beim Herbststreigen am Maltschacher See. Dort wird die Theatergruppe im Weingarten des Trippel-GUT auftreten.



Gästeehrung: 50 Jahre Treue in Sittich

In einem feierlichen Rahmen der Anerkennung und Dankbarkeit hat Bürgermeister Martin Treffner kürzlich die langjährigen Gäste der Pension Rauter in Sittich geehrt. Für beachtliche 50 Jahre Urlaubstreue in der Pension Rauter, wurden die Eheleute Elke und Lothar von Steht aus Deutschland ausgezeichnet. Ihre langjährige Verbindung zur Pension Rauter ist ein wunderbares Beispiel für Loyalität und Vertrauen. Auch der Enkel von Elke und Lothar, Nils von Steht, verbringt schon seit 20 Jahren seinen Urlaub in Feldkirchen. Für 25 Jahre kontinuierlicher Besuche wurde das Ehepaar Johann und Elisabeth Lebmann aus Wien geehrt. Auch Inge (Tochter der Familie Lebmann) und Gerhard Helpap wurden für 25 Jahre treue Besuche gewürdigt sowie Tochter Michaela.

Bürgermeister Martin Treffner überreichte im Namen der Stadtgemeinde Feldkirchen in der besonderen Zeremonie als Zeichen der Dankbarkeit die Treueurkunden und ein kleines Dankeschön und würdigte das bemerkenswerte Engagement der Familien und hob hervor, wie wichtig solche stabilen und loya-

len Beziehungen sind. „50 Jahre Treue sind ein bemerkenswerter Erfolg und diese lange Bindung unterstreicht nicht nur die Qualität des Hauses, sondern auch die besondere Beziehung, die zwischen den Gästen und dem Gastgeber entstanden ist“. Das festliche Programm fand in gemütlicher Atmosphäre und bei kulinarischen Köstlichkeiten in der Pension Rauter statt und bot zudem die Gelegenheit, in geselliger Runde Erinnerungen auszutauschen und die langjährigen Verbindungen zu feiern.



Familie Rauter, Bürgermeister Martin Treffner und Gäste

Frühschoppen der Glanhofner Florianis 2024

Unter Kommandant Wolfgang Drolle lud die Freiwillige Feuerwehr Glanhofen bei bestem Wetter zum Frühschoppen. Am Vormittag sorgte die Trachtenkapelle Sirnitz für beste Unterhaltung und brachte die Gäste mit schwungvollen Melodien in Feststimmung. Am Nachmittag übernahm dann „Sunnseitn“ das musikalische Zepter und heizte die Stimmung weiter an. Neben dem Wiesenkegeln an dem zahlreiche Besucher, Groß und Klein sowie Kommandant Drolle höchst persönlich ihr Glück versuchten, war ein weiteres spannendes Highlight ein Schätzspiel. Hier musste das Gewicht des LFA Unimog U-219 inkl. Besatzung geschätzt werden. Die Beteiligung war enorm und die Schätzungen reichten von erstaunlich genau bis hin zu humorvoll weit da-

neben. Für die besten Kegler und die genaueste Schätzung gab es tolle Preise zu gewinnen. Natürlich wurde auch für Speis und Trank bestens gesorgt. Die FF Glanhofen möchte sich herzlich bei allen Gästen, Sponsoren, Servicekräften und auch den engagierten Mitgliedern für die tatkräftige Unterstützung und die Mithilfe beim heurigen Glanhofner Feuerwehr Frühschoppen bedanken.



Großer Frühschoppen im Feriendorf Maltschacher See mit den Oberkrainern



Am Sonntag, dem 18. August, verwandelte sich das Feriendorf am Maltschacher See in ein Paradies für Musik- und Freizeitliebhaber. Ab 10 Uhr wurde zu einem ge-

selligen Frühschoppen mit Oberkrainer-Musik, kulinarischen Genüssen und zahlreichen Aktivitäten für Groß und Klein geladen. Der musikalische Mittelpunkt des Events war die beliebte und bekannte Hauskapelle Avsenik. Mit ihrem unverwechselbaren Oberkrainer-Sound garantierte die Kapelle wie immer für eine grandiose Stimmung und sorgte für ein musikalisches Erlebnis, das zum Tanzen und Mitsingen einlud. Für die kleinen Gäste gab es zahlreiche Highlights. Neben einem köstlichen kostenlosen Eis konnten die Kinder den Streichelzoo besuchen, wo sie kleine Hasen, Ziegen, Minischweine und viele weitere Tiere hautnah erleben konnten. Dieses besondere Erlebnis erfreute sich großer Beliebtheit und wurde von

vielen Familien als echtes Highlight des Tages beschrieben. Im Seerestaurant wurden die Gäste mit einer Vielzahl von kulinarischen Köstlichkeiten verwöhnt.

Bei freiem Badeeintritt konnten sich Gäste nach Herzenslust im Wasser erfrischen und der Sonntag wurde zu einem Tag voller Musik, Tanz und besonderen Erlebnis für Groß und Klein. Im Rahmen des Frühschoppens wurde auch eine Spendenaktion für den Verein „Krone Leser helfen“ organisiert. Die Besucher zeigten großes Engagement und es konnten Spenden über 500 Euro gesammelt werden, die dem Verein zugutekommen. Der Sonntag am Maltschacher See bot einen perfekten Mix aus Musik, Kulinarik und Freizeitspaß. Die gelungene Veranstaltung sorgte für einen Tag voller Freude und unvergesslicher Momente für die ganze Familie.



Gästeehrung: 40 Jahre Urlaubstreue

Wolfgang und Brigitte Spahr feiern in diesem Jahr ein bemerkenswertes Jubiläum: Seit 40 Jahren verbringen sie ihren Urlaub in Feldkirchen. Zur Ehrung dieser langjährigen Treue überreichte Tourismusstadtrat Christoph Gräfling im Namen der Stadtgemeinde Feldkirchen ein Dankeschön. Die feierliche Zeremonie fand bei Familie Primeßnig, Rudolf und Gerlinde, statt. Nach der Ehrung verwöhnte Sohn Martin Primeßnig, Grillexperte vom Feldkirchner Grillverein „Barbacoa BBQ“, die Gäste mit einer Auswahl an köstlichen Grillspezialitäten und rundete so den festlichen Anlass kulinarisch ab.





FELDKIRCHEN
STADTSAAL

FEST DER STIMMEN

Freitag, 08. Nov. 2024 19.30 Uhr

Kärntner Doppelsextett
Vokalsolisten Kärnten
Jugendprogramm: Fetzen Musik
Hoagascht Musik

Vorverkauf: Tourismusinformation Feldkirchen,
Goldschmiede Sommer, bei den Chören,
ONLINE: www.volkskult.at/Shop
VVK: € 21,00 AK: € 24,00

Moderation: Seppi Rukavina
Veranstalter: Wolfgang König
Programm: Richi di Bernardo
FREIE PLATZWahl







Wir Gratulieren

95. Geburtstag von Karl Unterweger

Am 4. Juli feierte Karl Unterweger, langjähriger Werkstattleiter der Postgarage in Feldkirchen, seinen 95. Geburtstag. Zu diesem besonderen Anlass besuchte Bürgermeister



Martin Treffner persönlich den Jubilar, um ihm im Namen der Gemeinde die besten Glückwünsche zu überbringen. Über viele Jahre hinweg leitete er die Werkstatt der Postgarage und stellte sicher, dass die Fahrzeuge stets in einwandfreiem Zustand waren.

Happy Birthday Hildegard Steinwender

Hildegard Steinwender feierte am 17. August ihren 60. Geburtstag. Gemeinsam im Kreise Ihrer Familie und mit Freunden und Nachbarn, wurde dieser besondere Tag zu Hause



im Garten gebührend gefeiert. Auch Bürgermeister Martin Treffner ließ es sich natürlich nicht nehmen um persönlich zu gratulieren. Er überbrachte persönlich die herzlichsten Glückwünsche und natürlich auch im Namen der Stadtgemeinde Feldkirchen.

Herzlichen Glückwunsch zum 50. Geburtstag

Die Gastwirtin Michaela Veratschnig vom „Gasthof zur Krone“ feierte am 19. August ihren 50. Geburtstag. Der Bürgermeister und viele Freunde und Bekannte gratulierten dem Geburtstagskind bereits schon in den frühen Morgenstunden aufs Allerherzlichste.



Im Namen der Stadtgemeinde Feldkirchen gratuliere ich Dir, liebe Michaela, nochmals herzlich zu Deinem Geburtstag und wünsche Dir für die kommenden Jahre weiterhin viel Gesundheit und Freude an Deiner Arbeit.

Rathaus

Doppeltes Geburtstagsjubiläum im Rathaus! Wir gratulieren unseren lieben und geschätzten Kolleginnen, Sabine Scheiber und Sylvia Gruber zu ihren 60. Geburtstagen.

Sabine Scheiber, unsere Personalchefin und stellvertretende Stadtamtsdirektorin, feierte Anfang August ihr rundes Wiegenfest. Sie ist seit vielen Jahrzehnten ein Fundament in unserer Verwaltung und ist auch durch ihr unermüdliches Engagement und für die Belange der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stets bemüht und macht sie zu einer unverzichtbaren Kraft im Rathaus.



Sylvia Gruber, Standesbeamtin und Bereichsleiterin im Standesamt, feierte am 31. Juli ihren 60. Geburtstag. Sie ist für viele Bürgerinnen und Bürger die erste Anlaufstelle bei wichtigen Lebensereignissen und begleitet diese mit großer Sorgfalt und Empathie. Mit ihrem Fachwissen und ihrer langjährigen Erfahrung sorgt sie dafür, dass alles reibungslos funktioniert und stets ein freundliches Wort parat ist. Als Bürgermeister bedanke ich mich bei beiden Damen für ihre langjährige Treue und ihren unermüdlichen Einsatz im Dienste der Stadt und wünschen im Namen der gesamten Kollegenschaft nochmals alles Gute, viel Glück und Gesundheit.



Pfiat di Gott – Bruder Wolfgang – und alles Gute!

Kommenden September wird Bruder Wolfgang, derzeit noch Pfarrer und Provisor der Pfarren Radweg, St. Ulrich und Tiffen sowie Friedlach, Glanegg und St. Urban, von seinem Orden Salesianer Don Boscos abberufen und kehrt als Pfarrer zurück in den Konvent Stadlau/Inzersdorf! Wolfgang Gracher verlässt nach 8 Jahren den Seelsorgeraum in Feldkirchen und aus diesem Grund wurde vom Pfarrgemeindevorstand Feldkirchen zum Abschiedsgottesdienst in die Stadtpfarrkirche Maria im Dorn geladen.

Mit einem lachenden und einem weinenden Auge wurde unser beliebter Stadtpfarrer Bruder Wolfgang verabschiedet! „Deine Arbeit hier wird Spuren hinterlassen, die weit über die Mauern unserer Kirche hinausreichen. Dein unermüdliches Engagement, deine Herzlichkeit und deine Weisheit haben unsere Gemeinschaft bereichert und gestärkt und du hattest stets ein offenes Ohr für die Sorgen und Nöte der Menschen hier“, so Freund und Bürgermeister Martin Treffner! Einfach nur DANKE, für dein Wirken in unserem großen Pfarrverband, du hast stets das Wohl anderer in den Mittelpunkt gestellt!

Alles Gute lieber Bruder Wolfgang für deinen neuen Lebensabschnitt und Gottes reichsten Segen für deine künftigen Wirkungsbereiche. Wir danken dir von Herzen für all das, was du für unsere Gemeinde getan hast und freuen uns auf ein Wiedersehen hier in Feldkirchen - und „Freundschaft hält auch über die Entfernung“!



OFER GMBH

**DAS BRAUCHT SIE NICHT
ZU KRATZEN.**

Die Kleinen haben sich mal so richtig ausgetobt?

Kleinigkeit. Denn die Firma Ofer bringt das wieder in Ordnung. Da können Sie sich drauf verlassen. Und damit wir unseren Kindern eine saubere Umwelt hinterlassen, nehmen wir Rücksicht auf die Natur: das garantieren wir.

Service ist für uns ein Kinderspiel.

Ofer GmbH
9560 Feldkirchen · Wachsenberg 3
Tel. 04271/21 95 · Mobil 0676/625 14 04
www.ofer.at

Ewige Steine für große Sprachkünstler am Zammelsberg

In einer feierlichen Zeremonie wurde am 15. August zu Ehren des Feldkirchner Lyrikers und Dichters sowie des ehemaligen Stadtdirektors der Stadtgemeinde Feldkirchen, Johannes Golznig – er wäre jetzt 100 Jahre, als neuer Namensgeber und Ehrenträger am renommierten Kärntner Dichterweg ein Gedenkstein enthüllt. Die Veranstaltung, die zahlreiche literaturbegeisterte Bürgerinnen und Bürger sowie Vertreter aus Politik und Kultur anzog, würdigte Golznigs bedeutenden Beitrag zur regionalen Dichtung.

Johannes Golznig, der in seiner Doppelrolle als Stadtdirektor und Dichter die Kultur und Verwaltung der Stadt über viele Jahre hinweg prägte, erhielt diese Auszeichnung für sein umfangreiches literarisches Werk und seine tiefe Verbundenheit mit Kärnten. Die Enthüllung fand im Rahmen einer festlichen Zeremonie statt und in Vertretung seitens der Stadtgemeinde Feldkirchen übernahm diese ehrenvolle Aufgabe Stadträtin Andrea Pecile, gemeinsam mit dem Neffen von Johannes Golznig, Mag. Herbert Steiner. Der Kärntner Dichterweg, der als eine Hommage an die bedeutendsten Literaten

des Landes gilt, erhält mit der Aufnahme von Johannes Golznig eine weitere facettenreiche Stimme.

Die Stadtgemeinde Feldkirchen und der Kärntner Dichterweg laden alle Literaturinteressierten herzlich ein, die Werke von Johannes Golznig und die anderer Dichter zu entdecken und sich auf eine poetische Reise durch Kärnten zu begeben.



©Kleine Zeitung – Manuela Trampitsch

SchaZie-Tag Feldkirchen

Schaf- und Ziegentag

Mit großem Rahmenprogramm

- Kulinarische heimische Produkte von Schaf und Ziege
- Selbstvermarkterstände mit Verkauf von Schaf- und Ziegenprodukten
- Ausstellung und Präsentation heimischer Schaf- und Ziegenrassen
- Schauschafscheren
- Hütehunde Vorführung
- Ausstellung verschiedener Firmen aus der Branche

Mit **SCHÄTZSPIEL**

Hauptpreis:

1 Kärntner Brillenschaf - Zuchtliamm

Tolles Kinderprogramm

- Streichelzoo
- Kinderschminken
- Hupfburg
- Gratis Eis für Kinder



Trachtenkapelle Sirnitz

Reinerlös zugunsten
in Not geratener Familien
aus Feldkirchen

ab 10.00 Uhr

5. Oktober 2024
Versteigerungsgelände Feldkirchen

Mit Unterstützung von

Stadtgemeinde Feldkirchen, Schafzucht Treffner, Kaslab'n Nockberge, Alpe Adria Manufaktur Strohmaier, Rennerhof Gnesau, Seminarbäuerinnen,

Genussland Kärnten, Gutes vom Bauernhof, Steinerhof, R.T. Service Raphael Treffner, Taletschger, Perrigo, Afritzer Kleintierhof, Pripirita, Ebner Installationen, Landwirt, schafe&ziegen, Unser Lagerhaus, Garant Qualitätsfutter

Feierliche Grundsteinlegung für die neue Diakonie Klinik Waiern



Am 4. Juli 2024 wurde in einem Festakt am Gelände des Krankenhaus Waiern der Grundstein für die neue Diakonie Klinik Waiern gelegt. Damit absolviert man einen wichtigen Schritt auf dem Weg zur baulichen Fertigstellung

und Inbetriebnahme des Hauses. Der bestehende Gebäudekomplex wird um eine Ost- und Westspange erweitert. Der Um- und Zubau erfolgen bei laufendem Betrieb und unter Einbeziehung des Baubestandes. Die moderne, lichtdurchflutete Architektur schafft attraktive Arbeitsplätze und exzellente Betreuungsvoraussetzungen für Patientinnen und Patienten.

„Unsere Entscheidung, zwei bestehende Krankenhäuser zusammenzulegen, ist für den Gesundheitsbereich wegweisend“, so Mag. Walter Pansi, Wirtschaftsdirektor und Vorstand der Diakonie de la Tour. „Durch die Zusammenlegung können wir uns noch besser auf stark nachgefragte Bereiche, wie z. B. Alters- oder Suchtmedizin, spezialisieren. Sowohl Patient:innen als auch Mitarbeitende profitieren von den Synergieeffekten. Und der Standort Feldkirchen gewinnt durch die überregionale Versorgung noch weiter an Bedeutung.“

„Vor ziemlich genau einem Jahr, am 25. Juli 2023, wurde im Rahmen einer Pressekonferenz ein Letter of Intent unterzeichnet, mit dem das Land Kärnten mit der Diakonie de la Tour die Errichtung eines Kompetenzzentrums für Patienten mit Suchterkrankung besiegelt hat. Ich habe damals von einem historischen Tag für die Gesundheitsversorgung dieser Patientinnen und Patienten gesprochen. Jetzt folgte mit dem Spatenstich sozusagen der zweite historische Tag für dieses so wichtige Projekt“, betont Gesundheitsreferentin und Landesrätin Dr. Beate Prettnner. „Das Land Kärnten wird die Investitionssumme in Höhe von 33 Millionen Euro zu 100 Prozent übernehmen. Die Bereiche Sucht, Psychosomatik, Altersmedizin und Essstörungen gewinnen massiv an Bedeutung. Wir setzen daher mit diesem Zentrum einen wichtigen und vorausschauenden Schwerpunkt“, zeigt sich LR.in Prettnner überzeugt.

In der neuen Klinik werden internistische und psychiatrische Aspekte gleichermaßen Berücksichtigung finden. Nach der Fertigstellung sind am Standort 56 stationäre Betten für Suchtmedizin, 30 Betten für Psychosomatik, 12 Betten für Essstörungen sowie 30 stationäre Betten für Geriatrie und sechs Plätze für die ambulante geriatrische Tagesbehandlung vorgesehen.

Der Klinikbau umfasst eine Nutzfläche von insgesamt 13.463 Quadratmetern, die auf sechs Geschosse verteilt sind. Rund 200 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter werden in der Diakonie Klinik Waiern tätig sein. „Der Bau der Klinik wird nicht nur hochmoderne medizinische Einrichtungen und spezialisierte Fachabteilungen umfassen, sondern auch eine wachsende Notwendigkeit in der medizinischen Versorgung bieten. Wenn man das Rendering betrachtet, denkt man dabei eher an ein Thermenhotel als an ein Krankenhaus“, so Bürgermeister Martin Treffner. Eine Investition in dieser Höhe ist etwas ganz Besonderes! Die Fertigstellung der neuen Diakonie Klinik Waiern ist für 2026 geplant.



„All in One – Finanzcoach“ Walter Spendier

Nach 40 Jahren Bankerfahrung möchte ich mein Wissen nun als selbstständiger Finanzcoach weitergeben. Die umfassende und bestmögliche Beratung meiner Kunden war und bleibt auch zukünftig Berufung und Leidenschaft.

„All in One – Finanzcoach“ bietet unabhängige und auf den Kunden individuell abgestimmte Beratungen und Gesamtlösungen in den Bereichen:

- Finanzierungen – insbesondere Wohnbaufinanzierungen
- Immobilien
- Versicherungen (Personenversicherungen)

Der wesentliche Vorteil für zukünftige Kunden liegt erstens in der abgestimmten Gesamtlösung über drei Gewerbe hinweg und zweitens in der unabhängigen Lösungsfindung. Zusätzlich bietet die Partnerschaft mit INFINA im Finanzierungsbereich die perfekte Plattform, um die besten Lösungen aus über 130 Bankkooperationen zu erarbeiten.



Walter Spendier

M: 0664 7515 9669

E: walter.spendier@infina-partner.at

Der Slow Trail am Maltschacher See hat nun sein eigenes Lied und ist offiziell eröffnet



Am 16. Juni wurde der neue Slow Trail am Maltschacher See feierlich eröffnet. Stadtrat Christoph Gräfling, der dieses Projekt initiiert und maßgeblich vorangetrieben hat, lud Wander- und Naturfreunde zur offiziellen Eröffnung mit Segnung und gemeinsamer Wanderung ein. Der neue Wanderweg bietet zwei Varianten: eine 6,5 Kilometer lange Route sowie eine kinderwagentaugliche Runde von etwa drei Kilometern. Besonders hervorzuheben ist die Vielseitigkeit des Weges. Ein Teil des Slow Trails führt durch den Obst- und Weingarten des Trippelguts, was ein besonderes Highlight darstellt. „Die Möglichkeit, durch den Weingarten zu wandern, ist einzigartig und etwas ganz Besonderes“, betonte Gräfling. Anlässlich der

Eröffnungsfeier gab es eine musikalische Premiere: Martin Sabitzer, bekannt als „Smartie Joe“, interpretierte das Lied „Mei Weingartle“, das von Albert Strießnig, einem angesehenen Feldkirchner Sänger und Komponisten, geschrieben wurde. Das Lied wurde eigens komponiert, um die wunderbare Atmosphäre und die Schönheit des Weingartens am Maltschacher See zu würdigen. Damit alle Besucher des Slow Trails dieses Lied erleben können, wurde entlang des neuen Weges durch den Weingarten eine Tafel aufgestellt, die Noten und Liedtext zum Mitsingen bereitstellt. „Ich freue mich sehr, dass unser Weg, der die Schönheit unserer Landschaft und die Vielfalt der heimischen Kulinarik in den Mittelpunkt rückt, nun auch ein eigenes Lied hat!“, sagte Gräfling abschließend und bedankt sich bei Albert Strießnig aufs herzlichste für das wunderbare Lied.



Aufstieg in die 1. Klasse der Kärntner Mannschaftsmeisterschaft

Die Herrenmannschaft des Tennisclub Feldkirchen konnte sich am letzten Spieltag mit einem souveränen Auswärtssieg beim ESV Klagenfurt den Meistertitel in der 2. Klasse C und somit den Aufstieg in die nächst höhere Spielklasse sichern. Damit belohnte man sich für einen tollen Teamspirit und den engagierten Einsatz aller Spieler. „Wir haben ein super kollektiv in unserer Mannschaft, sind ehrgeizig und motiviert betont der Mannschaftsführer Kogler Manuel, der in den letzten 4 Jahren ganze dreimal aufgestiegen ist. Nachdem es immer mehr Mannschaften bzw. Clubs gibt, die an der jährlichen Mannschaftsmeisterschaft in Kärnten teilnehmen, gehen die Gruppen bereits von der Landesliga A und B hinunter bis zur 6. Klasse – diese Tatsache bestätigt wie beliebt Tennis mittlerweile wieder ist und macht natürlich einen Aufstieg umso schöner, da es bei dieser Dichte immer schwieriger wird.“



Tigers luden zum Genussfest



50-Jahr-Jubiläums, aus der Taufe gehoben und stieß auf regen Anklang und wird nun jährlich fortgesetzt.

Let's play: Aufgebaut war auch heuer wieder ein knallblaues Street-Basketball-Feld, wo sich die Youngsters matchten. Jede Stunde spielte eine andere Mannschaft – von der U12 bis zur Elite.

Internationale Kulinarik: „Heuer haben wir unseren Besucher:innen ein 10-gängiges Menü geboten“, freut sich Obmann Gerald Neumaier. Da der Basketballsport mehrere Nationen

eint, kam auch internationale Küche aufs Teller. Von Calamari über Falafel, Maki-Sushi und Kärntner Käsnnudel bis hin zu Geschnetzeltem und Mehlspeisen. „Es gab auch unser selbstgebräutes Waldbeeren-Holunderblüten-Bier im Fass“, freut sich der Hobbykoch.

Saisonpause: Der Basketballverein „ASKÖ Sparkasse Feldkirchen Tigers“ trainiert drei Bundesliga-Mannschaften. „Da wird die Pause nur kurz sein und über Sommer weitertrainiert“, erklärt Neumaier. Für alle anderen heißt es, ab in die Sommerpause. Mit September startet man dann wieder voller Elan in die neue Saison. Roar!



Stimmiges Sommerkonzert

Am Samstag den 29. Juni 2024 lud der A-cappella-Chor Feldkirchen zum Sommerkonzert „Sonne, Mond und Sterne“ in den Bamberger Amhof ein. „Wir möchten uns bei all unseren Sponsoren bedanken, die unser Sommerkonzert ermöglichen“, bedankt sich Chorleiterin Alexandra Warmuth im Namen aller Beteiligten. Mit dabei waren auch der Männergesangsverein Poggersdorf unter der Leitung von Franz Buchleitner, das Schneeberg Trio unter der Leitung von Vanessa Mölschl sowie Anja Schumnik am Klavier. Im Rahmen der Veranstaltung wurde Evelyne Ebner vom a-cappella-Chor Feldkirchen für ihre 40-jährige Zugehörigkeit von Kärntner Sängerbund Markus Kelz, Chorleiterin Alexandra Warmuth und Bürgermeister Martin Treffner geehrt. Treffner gratulierte übrigens auch Ossi Sickl, der Tenor beim A-cappella-Chor Feldkirchen ist, zu seinem 80. Geburtstag und überreichte ihm ein Geschenk seitens der Stadtgemeinde Feldkirchen.



Festival

16.00 Uhr 2024

14. September, 16.00 Uhr

Amthofparkplatz (Feldkirchen)

Bands

Möllionäre, Radiopassiv, Autbach, Bacon Piglets, Hunting Doubts, Klangfeld, Used to go Under

*Eintritt frei - freiwillige Spende!
Veranstaltet vom Verein zur Förderung von Rock und alternativer Musik - VFRAH




Da ist was los! September, Oktober, November

Sonntag / 01.09.2024 / 10:00 Uhr
Brunch am Trippelgut
Vorreservierung erforderlich!
TrippelGUT am Maltschacher See

Freitag / 06.09.2024 / 18:00 Uhr
Ausstellung: Franz meets Franz
Ausstellung bis 05.10.2024
Kunstraum Feldkirchen

Freitag / 06.09.2024 / 18:00 Uhr
Grillabend im Nudelbacher
Reservierung erforderlich!
Landidyll-Hotel Nudelbacher

Freitag / 06.09.2024 / 18:00 Uhr
Grillabend mit Livemusik beim Gasthof Kreuzwirt
Ab 20 Uhr Livemusik: Rock im Hof
Gasthof/Pizzeria Kreuzwirt, St. Ulrich

Samstag / 07.09.2024 / 11:00 Uhr
Feuerwehrfest und Tag der offenen Tür der Feuerwehr Feldkirchen
11 Uhr: Tag der offenen Tür
17 Uhr: Feuerwehrfest
Feuerwehrzentrum Feldkirchen

Samstag / 07.09.2024 / 15:00 Uhr
Heimspiele Fußball – SV Oberglan
15 Uhr – KM Damen – Spittal
17 Uhr – KM Herren – Reichenau
Sportplatz Oberglan

Dienstag / 10.09.2024 / 19:00 Uhr
Kulinarische Integration
Reservierung erforderlich!
Gartenhof Waiern

Freitag / 13.09.2024 / 18:00 Uhr
Grillabend im Nudelbacher
Reservierung erforderlich!
Landidyll-Hotel Nudelbacher

Samstag / 14.09.2024 / 16:00 Uhr
Festival – Rockfestival mit Feldkirchner Bands
Eintritt frei!
Amthof Parkplatz Feldkirchen

Freitag / 20.09.2024 / 15:00 Uhr
Feierabend: Altes und neues Handwerk in Feldkirchen
Treffpunkt: Bamberger Amthof

Freitag / 20.09.2024 / 18:00 Uhr
Grillabend im Nudelbacher
Reservierung erforderlich!
Landidyll-Hotel Nudelbacher

Samstag / 21.09.2024 / 14:00 Uhr
Heimspiele Fußball – SV Oberglan
14 Uhr – KM Damen – Austria
16 Uhr – KM Herren – Treibach B
Sportplatz Oberglan

Sonntag / 22.09.2024 / 11:00 Uhr
Kulinarischer Herbststreigen am Maltschacher See
Eintritt frei!
Maltschacher See

Dienstag / 24.09.2024 / 19:00 Uhr
Kulinarische Integration
Reservierung erforderlich!
Gartenhof Waiern

Mittwoch / 25.09.2024 / 19:00 Uhr
Vernissage: Birgit Bachmann
Ausstellung bis 08.11.2024
Bamberger Amthof Feldkirchen

Freitag / 27.09.2024 / 18:00 Uhr
Grillabend im Nudelbacher
Reservierung erforderlich!
Landidyll-Hotel Nudelbacher

Freitag / 27.09.2024 / 20:00 Uhr
Weltmusik-Konzert: Riccardo Tesi Quartetto Elastico
Kartenreservierung online oder auch telefonisch unter 0676/7192250 oder im Touristikbüro Feldkirchen, Tel. 04276/2176
Bamberger Amthof Feldkirchen

Samstag / 28.09.2024 / 15:00 Uhr
7. Int. Kärnten Marathon
Informationen: Dr. Helmut Paul: 0699/17010250, h.paul@live.at
www.internationaler-kaernten-marathon.at
Feldkirchen – Bodensdorf

Samstag / 28.09.2024 / 16:00 Uhr
Heimspiele Fußball – SV Oberglan
KM Herren – Sörg
Sportplatz Oberglan

Freitag / 04.10.2024 / 18:00 Uhr
Grillabend im Nudelbacher
Reservierung erforderlich!
Landidyll-Hotel Nudelbacher

Freitag / 04.10.2024 / 20:00 Uhr
AUS-lese: Asperitas
Ein Stück in 12 Liedern
Bamberger Amthof Feldkirchen

Samstag / 05.10.2024 / 10:00 Uhr
Tag der offenen Tür bei der Feuerwehr Poitschach
Feuerwehrhaus Poitschach

Samstag / 05.10.2024 / 14:00 Uhr
Seniorenwandertag der DG St. Ruprecht
Treffpunkt: Parkplatz Rangetiner, St. Ruprecht, Busfahrt nach Flatschach

Sonntag / 06.10.2024 / 10:00 Uhr
Brunch am Trippelgut
Vorreservierung erforderlich!
TrippelGUT am Maltschacher See

Donnerstag / 10.10.2024 / 19:00 Uhr
10.-Oktober-Gedenkfeier in St. Nikolai
vor dem Kriegerdenkmal am Dorfplatz in St. Nikolai

Freitag / 11.10.2024 / 18:00 Uhr
Ausstellung: Matthias Mader
Ausstellung bis 16.11.2024
Kunstraum Feldkirchen

Samstag / 12.10.2024 / 11:00 Uhr
Heimspiele Fußball – SV Oberglan
11 Uhr – KM Herren – Friesach
15 Uhr – KM Damen – Ferlach
Sportplatz Oberglan

Jeden Samstag von 8 – 12 Uhr
Feldkirchner Wochenmarkt!
Vom Bauern und Händler – direkt auf Ihren Teller.
Hauptplatz, Feldkirchen

Samstag / 12.10.2024 / 20:00 Uhr
Konzert: „CUARTETO ARDOROSO“ Pasión Y Danza
Kartenreservierung online oder auch telefonisch unter 0676/7192250 oder im Touristikbüro Feldkirchen Tel. 04276/2176.
Bamberger Amthof Feldkirchen

Sonntag / 13.10.2024 / 09:30 Uhr
Erntedankfest und Kirchtagsfrühschoppen der DG St. Nikolai-Glanhofen
09:30 Uhr: Erntedankfest
11 Uhr: DG-Frühschoppenkirchtag
Dorfplatz St. Nikolai – DG Haus

Sonntag / 13.10.2024 / 11:00 Uhr
Sturm- und Maronifest
TrippelGUT am Maltschacher See

Donnerstag / 17.10.2024 / 14:00 und 16:00 Uhr
Puppentheater: Die Bremer Stadtmusikanten
Kartenreservierung ausschließlich beim Kultur-Forum-Amthof (telefonisch oder online)
Begrenzte Sitzplatzanzahl!
Bamberger Amthof Feldkirchen, Festsaal

Freitag / 18.10.2024 / 16:00 Uhr
Gesundheits- und Sportmesse
Stadtsaal Feldkirchen

Freitag / 18.10.2024 / 20:00 Uhr
Herbstkonzert des MGv Tschwarzen
Hotline: 0650/4420433
Bamberger Amthof Feldkirchen

Samstag / 19.10.2024 / 09:00 Uhr
Gesundheits- und Sportmesse
Stadtsaal Feldkirchen

Samstag / 19.10.2024 / 20:00 Uhr
Herbstkonzert des MGv Tschwarzen
Hotline: 0650/4420433
Bamberger Amthof Feldkirchen

Freitag / 25.10.2024 / 20:00 Uhr
Tango Argentino Tanzabend Milonga mit DJ Rudolfo
Bamberger Amthof Feldkirchen

Samstag / 26.10.2024 / 09:00 Uhr
Wandertag Buggl in Bach mit der DG St. Ruprecht
Von der Dorfinsel St. Ruprecht zum Buggl Volte.
Treffpunkt: Dorfinsel St. Ruprecht

Samstag / 26.10.2024 / 13:00 Uhr
Familienwandertag
Treffpunkt: Hauptplatz Feldkirchen

Samstag / 26.10.2024 / 14:00 Uhr
Heimspiele Fußball – SV Oberglan
KM Herren – Glanegg
Sportplatz Oberglan

Samstag / 26.10.2024 / 20:00 Uhr
Klassik-Konzert: Noreia String Quartett
Bamberger Amthof Feldkirchen

Dienstag / 29.10.2024 / 19:00 Uhr
Lesung: Dr. Wadl
Eintritt frei – freiwillige Spende erbeten!
Bamberger Amthof Feldkirchen, Festsaal

Sonntag / 03.11.2024 / 14:00 Uhr
Heimspiele Fußball – SV Oberglan
KM Damen – Kraig
Sportplatz Oberglan

Freitag / 08.11.2024 / 19:00 Uhr
Benefizkonzert Lionsclub Feldkirchen Ossiachersee
Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Feldkirchen

Freitag / 08.11.2024 / 19:30 Uhr
Theater „Gott des Gemetzels“
Bamberger Amthof Feldkirchen

Samstag / 09.11.2024 / 19:30 Uhr
Theater „Gott des Gemetzels“
Bamberger Amthof Feldkirchen

Montag / 11.11.2024 / 17:00 Uhr
Laternenumzug der DG St. Ruprecht
Dorfinsel St. Ruprecht

Dienstag / 12.11.24 / 14:30 und 16:00 Uhr
Puppentheater: Kasperl in Afrika
Kartenreservierung ausschließlich beim Kultur-Forum-Amthof (telefonisch oder online)
Begrenzte Sitzplatzanzahl!
Bamberger Amthof Feldkirchen, Festsaal

Samstag / 16.11.2024 / 13:00 Uhr
Heimspiele Fußball – SV Oberglan
KM Herren – Moosburg
Sportplatz Oberglan

Samstag / 16.11.2024 / 13:30 Uhr
2. Klezmerfest Feldkirchen
13:30 Uhr Klezmer Workshop
17 Uhr Eröffnungskonzert
20 Uhr Preßburger Klezmer Band
Bamberger Amthof Feldkirchen

Sonntag / 17.11.2024 / 11:00 Uhr
2. Klezmerfest Feldkirchen
11 Uhr Matineekonzert
14:30 Uhr Jüdischer Humor in Wort und Musik
Bamberger Amthof Feldkirchen

Mittwoch / 20.11.2024 / 19:00 Uhr
Vernissage: Petra Treffner
Ausstellung bis 19.01.2025
Bamberger Amthof Feldkirchen



Besuchen Sie uns
auch im Internet unter
www.feldkirchen.at

Kostenlose
Stadtführung

bis September, jeden Donnerstag, 18:00 Uhr,
Treffpunkt: Amthof Parkplatz
Anmeldung im Touristikbüro erforderlich,
findet ab 3 Personen statt

Sie möchten,
dass auch Ihr Termin
angekündigt wird?

Sehr geehrte Damen und Herren,

sollten Sie auch Fotos zur Bewerbung der
jeweiligen Veranstaltung haben, werden
diese auch gerne, insbesondere für den
Online-Terminkalender der Region Nock-
berge, verwendet.

Für weitere Fragen steht Ihnen das Team
des Touristikbüros Feldkirchen zur Verfügung:
T: 04276 2176
F: 04276 2511 77
E: tourismus@feldkirchen.at

WEINWANDERTAG
LIEBENFELS - WEINGUT MALTSCHNIG

So. 08.09. 2024

Hinfahrt: 13:15 Bahnhof
Feldkirchen, gemeinsame
Zugfahrt nach Liebenfels um 13:27
(alternativ 13:50 am Bahnhof
Liebenfels).
Retourfahrt: 18:10 Bahnhof
Liebenfels, Ankunft Feldkirchen
um 18:30.

PROGRAMM

Wanderung vom Bahnhof
Liebenfels über Schloss Hohen-
stein zum Weingut Maltschnig (ca.
1 Stunde). Dort erwartet Sie eine
Weingartenbesichtigung, eine
Weinverkostung und eine Jause.

INFOS

Kosten: 20€ pro Person
(beinhaltet Verkostung und Jause,
Zugkosten sind nicht enthalten).

Anmeldung bis 03.09. 2024
Elke Müllegger
KLAR! Tiebaltal und Wimitzerberge
E: klar@energiereich.at oder
T: 0664.3738672



Die Wanderung ist
auch für Kinder
geeignet!



RESILIENZ- und GESUNDHEITSFÖRDERUNG

Förderung von körperlichem
und geistigem Wohlbefinden für:

Unternehmen

Privatpersonen

Lebensfreunde 60 +

Psychosoziale Einrichtungen

Natur- und Achtsamkeitstraining

Für innere Ruhe und psychisches Wohlbefinden

www.irenekrenn.at

25
JAHRE

WOCHENMARKT FELDKIRCHEN

Samstag, 14. September 2024

AB 11 UHR
FRÜHSCHOPPEN MIT DER
HAUSKAPELLE
AVSENIK

